



Лечение в Германии

Пребывание и отдых в отелях **MARITIM**

Healthcare in Germany

*Staying & Recuperating with **MARITIM***

Лечение в Германии

Healthcare in Germany

Университетские больницы и частные клиники Германии хорошо известны во всем мире. Широкий спектр предлагаемых ими медицинских услуг направлен не только на лечение больных, но и профилактику различных заболеваний среди постоянно растущего числа пациентов.

Многие виды диагностики и лечения могут проводиться амбулаторно. В этом случае идеальным решением вопроса жилья станут комфортабельные номера удобных расположенных отелей Maritim. Порадуйте ваших близких расслабляющей атмосферой наших отелей. Воспользуйтесь всеми преимуществами отелей Maritim, позволяющими быстро восстановиться после операции или успешно пройти курс профилактического лечения. В некоторых отелях мы готовы предоставить вам особые услуги, включая планирование диеты и контроль питания.

Germany's university hospitals and private clinics enjoy an enviable reputation around the world. Their wide spectrum of specialised treatments and care not only aid patients with existing illnesses, but also the growing numbers of those utilising medical practises of a preventative nature.

Many check-ups and treatments can be administered on an outpatient basis. Maritim's comfortable accommodation and convenient locations complement such situations perfectly. Reward your family with a relaxing stay with us while taking advantage of the rejuvenating environment during post-operative recuperation, or as part of your preventive medical programme. Maritim Hotels are experts in accommodating special requirements, including nutritional planning and diet supervision in some hotels.



Отели MARITIM

Вам необходимы адаптированные условия для быстрого восстановления здоровья?
Выбор очевиден!

Your No.1 Address *for Accommodation and Recuperation*

Отели Maritim — это первоклассное обслуживание, роскошная обстановка, изысканная зарубежная и местная кухня, уход за больными постояльцами и сердечное гостеприимство. Наш персонал гордится своей работой и прекрасной репутацией отелей. Мы делаем все для того, чтобы наши гости ни в чем не нуждались. Удовлетворение индивидуальных пожеланий и особых требований — вот то, что выгодно отличает отели Maritim от обычных отелей. Мы считаем, что каждый клиент нашего отеля должен чувствовать себя как дома.

Мы гордимся прекрасным расположением наших отелей. Отели Maritim находятся в центральных частях городов, на пляжах, а также среди живописных природных ландшафтов. Любой из них станет прекрасной отправной точкой для знакомства с окружающей местностью.

В настоящей брошюре представлены отели, расположенные в крупнейших городах Германии и поблизости от них, а также на живописном острове Маврикий, являющимся прекрасным местом для отдыха и восстановления здоровья.

Maritim is synonymous with first-class service, luxurious elegance, international and local culinary distinction, personal attendance and hospitality from the heart. Maritim personnel take great pride in their work and their hard-earned reputation for excellence in ensuring the well-being of our guests. Satisfying individual wishes and meeting special requirements are integral parts of what makes Maritim so special. We have reached our goal when you feel at home at Maritim.

Maritim prides itself on the prime locations of its hotels: in the centre of town, right on the beach or amidst beautiful landscapes. There is no better starting point when setting out to discover all these destinations have to offer.

This brochure focuses on the regions in and around Germany's major cities as well as on the beautiful island of Mauritius — the perfect destination for recreation and relaxation.



Лечение в крупнейших городах Германии и их окрестностях

Healthcare in and around Germany's Major Cities

Гамбург на севере, Франкфурт в центре и Мюнхен на юге. Кёльн и Дюссельдорф на западе, Берлин на востоке. В крупнейших городах Германии расположен ряд специализированных медицинских клиник, являющихся одними из лучших в мире.

Высококвалифицированные специалисты клиник используют самые современные методы диагностики, необходимые для назначения правильного лечения. В клиниках проводится лечение самых разнообразных заболеваний, включая сердечно-сосудистые, опорно-двигательного аппарата, онкологические и дерматологические. Помимо этого, весьма популярны предоставляемые клиниками Германии услуги в сфере косметологии и пластической хирургии. Среди них следует отметить зубопротезирование и ортодонтию, а также коррекцию век. Германия обладает всеми материальными и человеческими ресурсами, необходимыми для предоставления высококвалифицированных медицинских услуг.

Отели Maritim располагаются в центральных частях всех крупнейших городов Германии. Если вы приехали в Германию на лечение, мы готовы разместить вас с максимальным комфортом и окружить максимальным вниманием. Наш персонал прекрасно осведомлен о местоположении медицинских учреждений и будет рад предложить вам наиболее подходящий отель.

From Hamburg in the north, to Frankfurt in the middle and Munich in the south, from Cologne and Dusseldorf in the west and Berlin in the east – Germany's major cities are home to some of the best specialist medical clinics to be found anywhere in the world.

Highly trained specialists utilise state-of-the-art diagnostics to ascertain the information critical to prescribing effective treatments for a wide spectrum of illnesses including heart disease and cardiovascular problems, those restricting muscular and/or skeletal function, oncology-related diseases and those of a dermatological nature. Additionally, Germany is also a sought-after destination for cosmetic procedures including specialised dental/orthodontic operations and eyelid corrections. Germany has the resources, personnel and facilities to ensure your health is in good hands.

To ensure that those accompanying you also enjoy the best possible comfort and care, Maritim has hotels occupying prime locations in major cities throughout Germany. Our staff have a vast knowledge of the medical facilities in their areas and are more than happy to suggest a hotel best suited to accommodate your needs.



Stauffenbergstraße 26 | 10785 Berlin, Germany | Phone +49 (0) 30 2065-0 | Fax +49 (0) 30 2065-1000 | info.ber@maritim.de | www.maritim.de

Отель MARITIM в Берлине

MARITIM Hotel Berlin

Перенеситесь назад во времени и ощутите вкус бурных 20-х годов прошлого столетия. Отель Maritim в Берлине — это старинное тщательно отреставрированное здание. Его роскошная отделка из дерева, мрамора и гранита полностью погружает гостей в атмосферу ушедшей эпохи. Отель расположен в столичном дипломатическом квартале между Потсдамской площадью и зоологическим садом. Насладитесь эксклюзивным комфортом центра здоровья, прекрасной кухней, атмосферой бара с живой музыкой и, конечно же, пребыванием в Берлине!

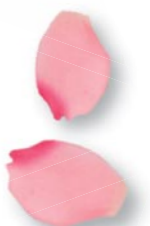
Take a trip back through time and experience the flair of the Roaring Twenties. The Maritim Hotel Berlin is a meticulously renovated landmark that utilises luxurious woods, marbles and granite to pay a fitting tribute to this amazing bygone era. The hotel occupies an enviable spot between Potsdamer Platz and the zoological gardens in the capital's diplomatic quarter. Enjoy the exclusive amenities in the wellness area, the excellent dining, the atmosphere in the bar with its live entertainment – and most of all – your stay in Berlin!

Краткое описание

- 505 однокомнатных и многокомнатных номеров с изысканной отделкой под старину, в том числе один двухэтажный президентский номер (350 кв. м.) с отдельной террасой на крыше с джакузи, три посольских номера (115 кв. м.), 26 номеров люкс (75 кв. м.), 41 номер полулюкс и для конференций (50 кв. м.). Во всех номерах имеются кондиционеры, ванные комнаты и туалеты, фен для волос, спутниковое телевидение с платными и бесплатными каналами (по требованию), радио, телефон с автоответчиком, гнездо для цифрового факса и модема (ISDN, DSL), беспроводной интернет, сейф и минибар.
- 24 номера специально предназначены для людей с ограниченными возможностями, а 9 номеров — для людей, страдающих аллергией.
- 5 номеров для людей на инвалидных колясках.
- Доступ на все этажи отеля защищен системой безопасности.
- Прекрасный холл с деловым центром.
- Ресторан Maritim с открытой кухней.
- Большой ресторан M с террасой.
- Бар Le Bar с живой музыкой и танцполом.
- Эксклюзивный центр здоровья Elysium с бассейном, сауной, парилкой, фитнес-залами, косметологическим кабинетом и массажным салоном.
- Подземный паркинг на 478 мест с услугами парковщиков.
- Персонал отеля владеет следующими языками: английский, немецкий, французский, греческий.

At a glance

- 505 timeless elegant rooms and suites including 1 Presidential Suite (350 sq.m) occupying two floors with private rooftop terrace with whirlpool, 3 Ambassador Suites (115 sq.m), 26 Executive Suites (75 sq.m), 41 Junior and Conference Suites (50 sq.m), all air-conditioned with bathroom/ WC, hair-dryer, satellite TV with PAY-TV channels and SAT on demand, radio, telephone with answering machine, digital fax- and modem connection (ISDN, DSL), WLAN, safe and minibar
- 24 rooms have been especially designed for the disabled and 9 rooms fitted out for those with allergies
- 5 rooms suitable for wheelchairs
- Secure access to all hotel floors
- Superior Lounge with business centre
- "Maritim" restaurant with front cooking
- Grand restaurant "M" with terrace
- "Le Bar" with live music and dancing
- Exclusive "Elysium" wellness area with swimming pool, sauna, steam bath, fitness centre, cosmetic services and massage treatments
- Underground car-park for 478 vehicles and valet service
- The following languages are spoken in the hotel: English, German, French, Greek





Friedrichstraße 151 | 10117 Berlin, Germany | Phone +49 (0) 30 2033-5 | Fax +49 (0) 30 2033-4090 | info.bpa@maritim.de | www.maritim.de

Отель **MARITIM proArte** в Берлине

MARITIM proArte Hotel Berlin

Отель Maritim proArte в Берлине сделает ваше пребывание в столице Германии чем-то большим, чем обычная поездка. Отель расположен в центре города. Его фасад является примером современного архитектурного стиля, а интерьер напоминает галерею современного искусства. Среди особенностей отеля следует отметить эксклюзивный центр здоровья, а также несколько ресторанов и баров. Рядом находятся Рейхстаг (Reichstag) (здание парламента), оперные театры и концертные залы, Бранденбургские ворота, площадь Жандарменмаркт (Gendarmenmarkt), Музейный остров и театры, включая Адмиралспаласт (Admiralspalast) и Фридрихштадтпаласт (Friedrichstadtpalast).

The Maritim proArte Hotel Berlin takes staying in the nation's capital beyond accommodation. Located in the centre of town, the façade represents state-of-the-art architecture while the interior is a modern art gallery. The hotel facilities include an exclusive wellness area and a number of restaurants and bars. Parliament House (the Reichstag), opera houses and concert halls, the Brandenburg Gate, the Gendarmenmarkt, Museum Island and theatres such as the Admiralspalast and the Friedrichstadtpalast are all located nearby.

Краткое описание

- 403 уникальных однокомнатных и многокомнатных номера. Во всех номерах имеются кондиционеры, широкие письменные столы с прекрасным освещением, уютное кресло перед телевизором, два телефона с голосовой почтой, беспроводной интернет (ISDN, DSL), гнездо для факса, спутниковое телевидение с платными и бесплатными каналами (по требованию), радио, минибар, сейф, а также великолепные ванные комнаты с отделкой из каррарского мрамора и гранита цвета черного аметиста.
- Ресторан Galerie.
- Ресторан Atelier.
- Бистро Media.
- Бар Checkpoint.
- Комфортабельный холл proArte.
- Эксклюзивный спа-салон с бассейном, сухой сауной, парилкой, фитнес-залом, косметологическим кабинетом и массажным салоном.
- Парикмахерский салон.
- Театральная касса, билетная касса, сувенирный магазин.
- Подземный паркинг на 120 мест с услугами парковщиков.
- Персонал отеля владеет следующими языками: русский, английский, немецкий, французский, итальянский, турецкий, испанский.

At a glance

- 403 unparalleled rooms, apartments and suites, air-conditioned, each equipped with a large desk with excellent lighting, a cosy television armchair, 2 phones with voice mail, digital fax and modem connection (ISDN, DSL), WLAN, satellite TV with PAY-TV channels and SAT on demand, radio, minibar and safe, distinctive bathrooms of Carrara marble and Black Amethyst Granite
- "Galerie" restaurant
- "Atelier" restaurant
- "Media" bistrot
- "Checkpoint" bar
- Comfortable proArte Lounge
- Exclusive Spa area with pool, dry and steam sauna and fitness room, cosmetic services and massage treatments,
- Hairdressing salon
- Theatre and ticket agency, gift shop
- Underground car-park for 120 vehicles and valet service
- The following languages are spoken in the hotel: Russian, English, German, French, Italian, Turkish, Spanish

Клиники

- Берлинская клиника Шарите (Charité). Крупнейшая в Европе университетская больница. В клинике работают врачи мирового уровня практически всех медицинских специализаций. Имеется центр приема иностранных пациентов.
- Клинический центр Campus Virchow. Ведущий медицинский центр в области технологий имплантации, применяемых в лицевой пластической хирургии.
- Campus Benjamin Franklin. Экстренная и реконструктивная хирургия.
- Campus Berlin-Buch. Лечение новообразований и кардиология.
- Campus Charité Mitte. Онкология и гематология для детей и взрослых. Немецкий центр сердечных заболеваний (DHZB). Всемирно известный специализированный центр лечения сердечных заболеваний.
- Клинический центр HELIOS, Берлин, Бух. Специализированная клиника ортопедии и ортопедической ревматологии.
- Клиника MEDIAN, Берлин, округ Митте. Реабилитационная клиника, специализирующаяся на гериатрии и обслуживании иностранных пациентов.
- MEOCLINIC GmbH. Частная клиника в центре Берлина, принимающая в основном иностранных пациентов и оснащенная новейшим медицинским оборудованием.

Шопинг

- Ка-Де-Ве (KaDeWe) – Kaufhaus des Westens. Важнейший магазин данного региона и крупнейший универмаг Европы.
- Галери Лафайет (Galeries Lafayette) на Фридрихштрассе. Элитный шопинг с французским шармом.
- Потсдамская площадь (Potsdamer Platz). Популярное место шопинга, известное во всем мире благодаря своим торговым пассажам.
- Бульвар Кудамм (Ku'damm). Здесь расположены бутики ведущих брендов мировой моды.
- Европа-Центр (Europa Center). Расположен прямо перед Мемориальной церковью.
- Хакские дворы (Hackesche Höfe). Новый торговый центр внутри крупнейшего в мире комплекса закрытых дворов. Здесь расположены бутики ведущих марок, модные магазины и художественные галереи.

Достопримечательности

- Бранденбургские ворота. Последние городские ворота Берлина и символ единства Германии.
- Музейный остров (Museumsinsel) в Берлине. Входит в список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО. Представляет большой интерес для всех, кто стремится узнать что-то новое и любит искусство.
- Рейхстаг (Reichstag) в Берлине. Здание парламента, знаменитое своим стеклянным куполом и захватывающими видами, которые открываются с него на дипломатический квартал города.
- Парк Spreepark Plänterwald. Парк аттракционов в центре Берлина.
- Потсдам. Столица земли Бранденбург. Известен своими обширными парками и историческими достопримечательностями, такими как дворец Сан-Суси (Sanssouci) и окружающая его территория.
- Парк Filmpark Babelsberg. Еще одна из многочисленных достопримечательностей Потсдама.
- Тропические острова. Крупнейший в Европе тропический центр отдыха (приблизительно в 60 км от Берлина).
- Wannsee, Müggelsee и Spreewald. Популярные озера и леса на окраинах Берлина.

Clinics

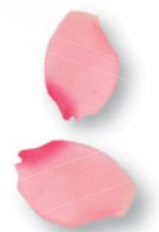
- Charité Berlin: Europe's largest university hospital with world-renowned specialists in practically every medical field with a welcoming centre for international patients
- Virchow Campus Clinical Centre: a leader in implant technology for facial cosmetic surgery
- Benjamin Franklin Campus: accident and reconstructive surgery
- Berlin-Buch Campus: tumour treatment and cardiology
- Charité Mitte Campus: oncology and haematology for children and adults
- German Heart Centre (DHZB): A specialist centre for heart treatment with a worldwide reputation for excellence
- Schlosspark Clinic – general psychiatry – one of the leading clinics for depressive disorders
- HELIOS Clinical Centre Berlin-Buch: specialist clinic for orthopaedics and orthopaedic rheumatology
- MEDIAN Clinic Berlin-Mitte: rehabilitation clinic specialising in geriatrics and international patients
- MEOCLINIC GmbH: private clinic in the heart of Berlin with an international patient base and state-of-the-art medical equipment

Shopping

- KaDeWe – Kaufhaus des Westens: the region's No.1 shopping tip and largest department store in Europe
- Galeries Lafayette in the Friedrichstrasse: upmarket shopping with French charm
- Potsdamer Platz: a favourite shopping destination, world famous for its arcades
- "Ku'damm" – Kurfürstendamm: the place to go for the top brands in international fashion
- Europa Center: located right at the Memorial Church
- Hackesche Höfe: the new "in" centre in the world's largest rear courtyard with top boutiques, fashion outlets and art galleries

Sightseeing

- Brandenburg Gate: the last city gate in Berlin and a symbol of German unity
- Museumsinsel in Berlin: a UNESCO World Heritage Listing and great fun for all those with a thirst for knowledge and love of art
- Reichstag in Berlin: Parliament House, famous for its glass dome and breathtaking views over the city's diplomatic quarter
- Spreepark Plänterwald: amusement park in the middle of Berlin
- Potsdam: Brandenburg's capital, renowned for its spacious parks and historical sights including the Sanssouci Palace and grounds
- Filmpark Babelsberg: another of Potsdam's many attractions
- Tropical Islands: Europe's largest tropical leisure world (about 60 km from Berlin)
- Wannsee, Müggelsee und Spreewald: popular lakes and forests in Berlin's outlying areas





Devrientstraße 10-12/Ostra-Ufer 2 | 01067 Dresden, Germany | Phone +49 (0) 351 216-0 | Fax +49 (0) 351 216-1000 | info.dre@maritim.de | www.maritim.de

Отель MARITIM в Дрездене

MARITIM Hotel Dresden

Отель Maritim в Дрездене расположен прямо на берегу реки Эльбы между мостом Marien и парламентом земли Саксония. Этот роскошный отель находится в бывшем здании городского склада Erlweinspeicher, построенном знаменитым архитектором Хансом Эрлвайном. Здание является объектом исторического наследия. Построенное в 1913-14 годах и расположенное всего в нескольких сотнях метров от исторического центра Дрездена, здание уже почти сто лет является неотъемлемым элементом городского пейзажа.

Right on the banks of the Elbe River between the Marien Bridge and the State Parliament, lies the Maritim Hotel Dresden. This luxurious hotel has been cleverly integrated within the historically listed "Erlweinspeicher" – formerly a city repository designed by famous architect Hans Erlwein. Built between 1913 and 1914 only a few hundred metres from Dresden's historical town centre, the building has been an integral part of the city's skyline for almost a century.

Краткое описание

- 328 изысканных однокомнатных и многокомнатных номеров, в том числе президентский номер (175 кв. м.), пять номеров люкс (76 кв. м.) и 25 номеров полулюкс (57 кв. м.). Во всех номерах имеются кондиционеры, ванные комнаты и туалеты, фен для волос, спутниковое телевидение с платными и бесплатными каналами (по требованию), радио, телефон с автоответчиком, гнездо для цифрового факса и модема (ISDN, DSL), беспроводной интернет, сейф и минибар.
- Ресторан Wintergarten, с террасы которого открывается вид на Эльбу.
- Бар с живой фортепианной музыкой.
- Большой центр здоровья с бассейном, парилкой, саунами (сауна 65°C), финской сауной и фитнес-залом.
- Восточный и аюрведический массаж, косметологический кабинет.
- Магазин и билетная касса.
- Подземный паркинг на 390 мест.
- Персонал отеля владеет следующими языками: русский, английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, венгерский.

At a glance

- 328 elegant rooms and suites, including a Presidential Suite (175 sq.m), 5 Executive Suites (76 sq.m) and 25 Junior Suites (57 sq.m), all air-conditioned with bathroom/ WC, hairdryer, satellite TV with PAY-TV channels and SAT on demand, radio, telephone with answering machine, digital fax and modem connection (ISDN, DSL), WLAN, safe and minibar
- "Wintergarten" restaurant with terrace overlooking the River Elbe
- Piano bar with live music
- Large wellness area with swimming pool, steam sauna, sanarium (65°C sauna), Finnish sauna and fitness room
- Oriental and Ayurvedic massages, cosmetic services
- Hotel shop and ticket service
- Underground car-park for 390 vehicles
- The following languages are spoken in the hotel: Russian, English, German, French, Italian, Spanish, Hungarian

Клиники

- Университетская больница Carl Gustav Carus. Дрезденский центр сердечных заболеваний. В состав центра входят ведущие клиники, специализирующиеся на лечении несовершеннолетних и педиатрической онкологии. Имеется служба по работе с иностранными пациентами.
- Клиника HELIOS, Дрезден, Вахвиц. Специализированная онкологическая клиника.
- Больница St. Marien, Дрезден. Центр кардиологии, ангиологии и пневмологии.

Шопинг

- Улица Prager Strasse в Дрездене. Торговая улица с большими универмагами и множеством магазинов, продающих товары из различных стран.
- Улица Königsstrasse в квартале барокко в Дрездене. Основное место шопинга для взыскательных покупателей, ищущих товары ведущих брендов.
- Галерея Altmarkt-Galerie в Дрездене. Популярный торговый центр, в магазинах которого представлены как иностранные, так и местные товары.
- Neumarkt в Дрездене. Товары престижных брендов.

Достопримечательности

- Комплекс зданий Цвингер (Zwinger). Замок-резиденция и собор в Дрездене. Важнейшие достопримечательности. Расположены в шаговой доступности от отеля.
- Опера Земперопер (Semperoper) в Дрездене. Оперный театр Земпер (Semper) является шедевром театральной архитектуры.
- Дрезденская церковь Фрауэнкирхе (Frauenkirche). Широко известная церковь, посвященная Деве Марии.
- Завод Meissener Porzellanmanufaktur. Знаменитый саксонский фарфоровый завод и музей.
- Замок Морицбург (Moritzburg). Замок, обнесенный рвом. Один из красивейших в Европе.
- Радебойль (Radebeul). Живописный городок. Имеется музей Карла Мая и узкоколейная железная дорога, ведущая в соседний Морицбург (Moritzburg) к расположенному там замку.

Clinics

- Carl Gustav Carus University Hospital: Dresden's heart centre with pioneering clinics specialising in youth medicine and paediatric oncology International Patient Service
- Clinic and polyclinic for psychiatry, psychotherapy and psychosomatic illnesses
- HELIOS Clinic Dresden-Wachwitz: Specialist oncology clinic
- St. Marien Hospital Dresden: centre for cardiology, angiology and pneumology
- Dresden-Friedrichstadt: Hospital clinic for general and visceral surgery, bowel cancer centre and tumour board

Shopping

- Prager Strasse in Dresden: shopping mile with large department stores and numerous shops selling international products
- Königsstrasse in the baroque quarter of Dresden: no.1 address for discerning shoppers looking for the best brands
- Altmarkt-Galerie in Dresden: a popular shopping centre with stores selling products of both international and local nature
- Neumarkt in Dresden: shopping for those looking for upmarket brands

Sightseeing

- Zwinger, Residential Palace and Cathedral in Dresden: significant landmarks all within walking distance of the hotel
- Semperoper in Dresden: the Semper Opera House – a masterpiece of theatre architecture
- Dresdner Frauenkirche: the famous Church of Our Lady
- Meissener Porzellanmanufaktur: famous porcelain manufactory and museum in Saxony
- Moritzburg: one of Europe's most beautiful moated castles
- Radebeul: picturesque town with Karl-May museum and narrow-gauge railway leading to neighbouring Moritzburg and its castle





Maritim-Platz 1 | 40474 Düsseldorf, Germany | Phone +49 (0) 211 5209-0 | Fax +49 (0) 211 5209-1000 | info.dus@maritim.de | www.maritim.de

Отель MARITIM в Дюссельдорфе

MARITIM Hotel Düsseldorf

Отель Maritim в Дюссельдорфе находится всего в нескольких минутах езды от центра города. Отель расположен в удобном месте, обеспечивающем прямой доступ в аэропорт к международному терминалу вылета. Здание отеля является изумительным образцом современной архитектуры. При его возведении использовались новейшие технологии звукоизоляции. Помимо удобного местоположения, существенными преимуществами отеля являются его эксклюзивный VIP-холл, центр здоровья с исчерпывающим перечнем услуг, а также потрясающее сочетание местной и иностранной кухни. Дюссельдорфский институт профилактической медицины Radprax – первоклассная диагностическая клиника с новейшим оборудованием – расположен в непосредственной близости от отеля. Институт специализируется на приеме иностранных пациентов.

Only a few minutes' drive from the centre of town, the Maritim Hotel Düsseldorf occupies a prime spot with direct access to the airport and the international departure terminal. The hotel is a stunning example of state-of-the-art architecture employing the latest in sound-proofing technology. Besides its convenient location, the hotel also boasts an exclusive VIP lounge, comprehensive wellness facilities and a fabulous combination of local and international cuisine. The Radprax Institute of Preventative Medicine Düsseldorf – a first class diagnostics clinic with the very latest equipment – is located adjacent the hotel and specialises in caring for patients coming in from overseas.

Краткое описание

- 533 изысканных однокомнатных и многокомнатных номера, в том числе президентский номер площадью 220 кв. м., 10 номеров люкс (100 кв. м.) и 27 номеров полулюкс (50 кв. м.). Во всех номерах имеются кондиционеры, ванные комнаты и туалеты, фен для волос, спутниковое телевидение с платными и бесплатными каналами (по требованию), радио, телефон с автоответчиком, гнездо для цифрового факса и модема (ISDN, DSL), беспроводной интернет, сейф и минибар.
- Номера для людей с ограниченными возможностями и людей на инвалидных колясках. Специальные номера для людей с ослабленным зрением и слухом. Специальные номера для страдающих аллергией.
- Ресторан Classico с открытой кухней.
- Бистро Bottaccio. Иностранная кухня, изысканная обстановка.
- Японский ресторан SushiSho.
- Rheinische Stov. Утонченные местные вина и блюда.
- Бар Morley's Bar. Попробуйте изысканные коктейли, тонкие вина и традиционное деревенское пиво в особой атмосфере этого бара.
- Прекрасный центр здоровья с бассейном, саунами, массажным салоном и фитнес-залом.
- Подземный паркинг на 450 мест.
- Персонал отеля владеет следующими языками: русский, английский, немецкий, арабский, французский, итальянский, японский, испанский, турецкий, польский, датский.

At a glance

- 555 elegant rooms and suites, including a Presidential Suite with 220 sq.m, 10 Master Suites (100 sq.m) and 27 Junior suites (50 sq.m), all air-conditioned with bathroom/ WC, hairdryer, satellite TV with PAY-TV channels and SAT on demand, radio, telephone with answering machine, digital fax and modem connection (ISDN, DSL), WLAN, safe and minibar
- Rooms with considerations for disabled persons and wheelchairs, special rooms for those with seeing or hearing difficulties and rooms for those suffering from allergies
- "Classico" restaurant with front cooking
- "Bistro Bottaccio", international cuisine in elegant ambience
- "SushiSho" Japanese restaurant
- "Rheinische Stov" – fine local-style wining and dining
- "Morley's Bar" – enjoy exotic cocktails, elegant wines and rustic beer specialities in a sophisticated atmosphere
- Elegant wellness area with pool, saunas, massage treatments and fitness room
- Underground car-park for 450 vehicles
- The following languages are spoken in the hotel: Russian, English, German, Arabic, French, Italian, Japanese, Spanish, Turkish, Polish, Dutch

Клиники

- Нейрохирургическая клиника при университетской больнице Дюссельдорфа. Клиника специализируется на современной эндоскопической хирургии и лечении грыжи межпозвоночных дисков.
- Бюро приема иностранных пациентов.
- Клиника KÖ-Clinic, Дюссельдорф. Широко известная в мире частная клиника пластической хирургии.
- Больница района Герресхайм (Gerresheim) в Дюссельдорфе. Онкологическое и кардиологическое отделения.

Шопинг

- Королевская аллея (Königsallee, Kö). Наиболее престижные международные бренды и элитные бутики. Значимая достопримечательность Дюссельдорфа – города моды и стиля.
- Улица Шадовштрассе (Schadowstrasse). Известна благодаря своим изысканным торговым пассажирам.
- Исторический старый город. Большое количество модных магазинов и антикварных лавок.
- Японский квартал. Кусочек Дальнего Востока в центре Германии.
- Площадь Carlsplatz в Карлштадте (Karlstadt). Центральная рыночная площадь, окруженная антикварными магазинами и художественными галереями. Будет весьма интересна коллекционерам.

Достопримечательности

- Берега Рейна до Медиагавани (Medienhafen).
- Художественные собрания K20 и K21.
- Замок Бенрат (Benrath) и Королевский парк.
- Круизы по Рейну. От Дюссельдорфа до Кёльна. Познакомиться с романтикой региона, средневековыми замками и дворцами.

Clinics

- Neurosurgical Clinic at the University Hospital Düsseldorf: specialists in state-of-the-art endoscopic surgeries and the treatment of herniated vertebral discs
- Coordinating Office for International Patients
- Women's clinic: one of the top clinics at the university hospital, specialised in breast cancer
- KÖ-Clinic Düsseldorf: world-famous private clinic for cosmetic surgery
- Düsseldorf-Gerresheim Hospital: oncology and cardiology departments

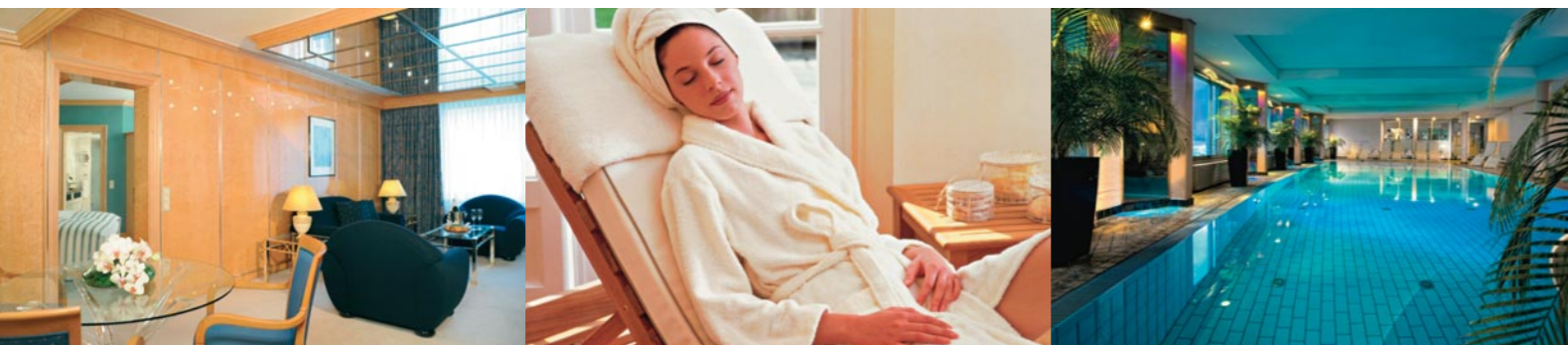
Shopping

- Königsallee "K": considered a landmark in this fashion and lifestyle metropolis with top international brands and upmarket boutiques
- Schadowstrasse: popular for its elegant shopping arcades
- Historical Old Town with lots of trendy shops and curios
- Japanese Quarter: far Eastern flair in the heart of Germany
- Carlsplatz in the Karlstadt: a central market place surrounded by antique shops and art galleries – a hive of activity for collectors

Sightseeing

- Banks of the Rhine up to Medienhafen
- K20 and K21 Art Collections
- Benrath Castle and Royal Park
- Rhine Cruises: from Düsseldorf through Cologne, past Dragon's Rock in Königswinter, the perfect way to view the region's romantic, medieval castles and palaces





Theodor-Heuss-Allee 3 | 60486 Frankfurt/Main, Germany | Phone +49 (0) 69 7578-0 | Fax +49 (0) 69 7578-1000 | info.fra@maritim.de | www.maritim.de

Отель **MARITIM** во Франкфурте

MARITIM Hotel Frankfurt

Сделайте вашу поездку во Франкфурт по-настоящему незабываемой. В нашем современном отеле вас ждет изысканная обстановка. Отель расположен рядом с историческим Фестивальным дворцом и ярмарочной башней. Из отеля легко добраться до любого места в центре города. Среди подобных мест можно отметить улицу Гётештрассе (Goethestrasse), место шопинга для взыскательных покупателей, ищущих товары лучших мировых брендов. Также заслуживают упоминания Оперный театр и церковь Святого Павла. Помимо этого, удобное расположение отеля позволяет быстро добраться до железнодорожных станций, автодорог и международного аэропорта.

Make your stay in Frankfurt a truly special one. Our modern hotel offers you first-class atmosphere and is located right by the historic Festive Hall and the Trade Fair Tower. The city centre, with its famous Goethestrasse, the no.1 address for discerning shoppers looking for the best brands, the Opera House and St Paul's Church are all within easy reach. City travellers also value the good connections to the railways, road and the international airport.

Краткое описание

- 543 номера с кондиционерами, в том числе восемь номеров люкс (80 кв. м.), а также 16 номеров полулюкс двух типов. Во всех номерах имеются ванные комнаты и туалеты, фен для волос, спутниковое телевидение с платными и бесплатными каналами (по требованию), радио, телефон с автоответчиком, гнездо для цифрового факса и модема (ISDN, DSL), беспроводной интернет, сейф и минибар.
- Номера для людей с ограниченными возможностями и людей на инвалидных колясках.
- Верхний этаж с VIP-холлом. Меняющееся меню закусок и напитков. Превосходная панорама.
- Ресторан средиземноморской кухни Classico.
- Ресторан Ambiente с открытой кухней.
- Отмеченный призами Франкфурта японский ресторан суши SushiSho.
- Лобби-бар и кафе Rendezvous с террасой.
- Холодные коктейли и многое другое в удостоенном множества призов баре Life Style Bar.
- Спортивный клуб Maritim Sports Club с бассейном, сауной, парилкой и фитнес-залом.
- Физиотерапевтический массаж и косметические аппликации.
- Круглосуточное обслуживание номеров.
- Подземный паркинг на 460 мест.
- Персонал отеля владеет следующими языками: русский, английский, немецкий, арабский, французский, итальянский, японский, испанский.

At a glance

- 543 air-conditioned rooms including 8 Executive Suites (80 sq.m) and another 16 Master and Junior Suites with bathroom/WC, hairdryer, satellite TV with PAY-TV channels and SAT on demand, radio, telephone with answering machine, digital fax and modem connection (ISDN, DSL), WLAN, safe and minibar
- Rooms with considerations for disabled persons and wheelchairs
- Superior Floor with VIP Lounge, including alternating snacks and beverages and a splendid view of the skyline
- "Classico" restaurant with Mediterranean cuisine
- "Ambiente" restaurant with front cooking
- "SushiSho" Japanese restaurant – Frankfurt's award-winning sushi-restaurant
- "Rendezvous" lobby bar and café with terrace
- Cool cocktails and more in the multi-award-winning "Life Style Bar"
- Maritim Sports Club with pool, sauna, steam bath, fitness area
- Physiotherapy massage and cosmetic applications
- 24-hour room service
- Underground car-park for 460 vehicles
- The following languages are spoken in the hotel: Russian, English, German, Arabic, French, Italian, Japanese, Spanish

Клиники

- Клинический центр университета имени Иоганна Вольфганга Гёте с международным отделением. Три педиатрические клиники, специализирующиеся на лечении лейкемии, сердечно-сосудистый центр Bethanien, центр Гамма-нож, в котором используются новые методики радиационной терапии, и центр ВИЧ.
- Клиника Франкфурта. Хорошо известная во всем мире специализированная клиника пластической и реконструктивной хирургии.
- Частная клиника Eurion. Зубные имплантаты. Сертифицированные международные специалисты в области лицевой пластической хирургии. Превосходное оборудование.
- Немецкий клинический центр диагностики в Висбадене. Диагностика, лечение, профилактическая медицина.

Шопинг

- Улица Гётештрассе (Goethestrasse). Эксклюзивные бутики всех популярных брендов. Элитные магазины.
- Торговая галерея MyZeil. Представлены все крупные универмаги.
- Улица Fressgass. Местное неофициальное название улицы Grosse Bockenheimer Strasse, на которой во множестве расположены лучшие городские гастрономические магазины.
- Международный аэропорт Франкфурта. Круглосуточный шопинг.
- Торговый центр Main-Taunus-Centre со 170 магазинами. Крытые торговые галереи. Входят в персональный шопинговый тур, предлагаемый отелем Maritim во Франкфурте.
- Торговый комплекс Loop. Около 200 разнообразных магазинов и ресторанов.

Достопримечательности

- Суперсити. Финансовый район Франкфурта. Впечатляющий городской пейзаж. На берегу реки расположено самое большое в стране количество музеев.
- Франкфуртский ипподром. Порадует всех любителей азарта.
- На улице Шауманкай (Schaumainkai) во Франкфурте в районе Заксенхаузен (Sachsenhausen) расположено огромное количество музеев мирового уровня.
- Круизы по реке Майн. Отдых и возможность по-новому взглянуть на Франкфурт со стороны реки.

Clinics

- Clinical Centre of the Johann-Wolfgang-Goethe-University with International Department: three paediatric clinics specialising in the treatment of leukaemia, the Cardio-Angiology Centre Bethanien, the Gamma Knife Centre for new radiation therapies and the HIV Centre
- Frankfurt Clinic: internationally renowned specialist clinic for cosmetic and corrective surgery
- Eurion Private Clinic: dental implants and certified international specialists in facial cosmetic surgery with excellent care facilities
- German Clinical Centre for Diagnosis Wiesbaden: diagnosis, therapies, preventive medicine

Shopping

- Goethestrasse: exclusive boutiques – all famous brands – and upmarket stores
- MyZeil shopping gallery: all of the large department stores are present
- "Fressgass": local nickname for Grosse Bockenheimer Strasse which is home to many of the city's best delicatessens
- Frankfurt International Airport: 24-hour shopping
- Main-Taunus-Centre with 170 shops: roofed shopping alleys that make up part of the Maritim Hotel Frankfurt's "Personal Shopping Tour" offer
- Loop 5 shopping mall: enjoy a variety of 200 shops and restaurants

Sightseeing

- Super City: Frankfurt's financial district with its impressive skyline and the nation's largest collection of river-bank museums
- Frankfurt Racecourse: great for those who enjoy a flutter
- Along the Schaumainkai in Frankfurt's district of Sachsenhausen, an extraordinary concentration of museums of international standing has developed
- Frankfurt's skyline from an entirely different perspective, there is nothing better than a relaxing and scenic cruise upon the river Main





Kirchenallee 34 – 36 | 20099 Hamburg, Germany | Phone +49 (0) 40 24833-0 | Fax +49 (0) 40 24833-886 | info.ham@maritim.de | www.maritim.de

Отель MARITIM Райхсхоф (Reichshof) в Гамбурге

MARITIM Hotel Reichshof Hamburg

Гамбург, иногда называемый северной Венецией, является одним из прекраснейших городов Германии. Многочисленные достопримечательности и экстравагантная атмосфера города заставляют туристов возвращаться сюда вновь и вновь. Здание отеля является ярким примером неоклассической архитектуры. Отель удобно расположен в центре города напротив центрального вокзала. От отеля можно легко добраться до выставочного комплекса и международного аэропорта на регулярных автобусах-экспрессах. Знаменитый торговый квартал, тихое озеро Альстер (Alster) и популярный музыкальный театр расположены в шаговой доступности от отеля.

Hamburg – the “Venice of the North” – is one of Germany’s most beloved cities and its numerous attractions and fantastic atmosphere ensure visitors keep coming back. The hotel is a prime example of neo-classical architecture and conveniently located across from the city’s central train station in the middle of town. Both the exhibition grounds and the international airport are easily reached with regular shuttle buses. The famous shopping quarter, the tranquil Alster and the famous musical theatre are all but a few minutes walk away.

Краткое описание

- 303 номера с индивидуальной меблировкой, в том числе два многокомнатных. Во всех номерах имеются ванны / душ и туалеты, фен для волос, спутниковое телевидение с платными и бесплатными каналами (по требованию), радио, телефон с автоответчиком, гнездо для цифрового факса и модема (ISDN, DSL), беспроводной интернет, сейф и минибар.
- Ресторан ClassiC, декорированный в стиле роскошного лайнера начала XX века. Местная и иностранная кухня.
- Кафе-бистро Schampus. Напитки и закуски в уютном зале.
- Бар M&M с фортепианной музыкой и изысканной коллекцией иностранных виски.
- Свежая родниковая вода из собственной скважины отеля.
- Бассейн, сауна и парилка.
- Роскошные банкетные залы и отдельные кабинеты в галерее ресторана, предназначенные для проведения закрытых мероприятий.
- Билетная касса. Билеты в театры, на концерты, на экскурсии в гавань и в музеи.
- Подземная стоянка на 114 мест.
- Персонал отеля владеет следующими языками: английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, турецкий, тайский, хорватский.

At a glance

- 303 individually furnished rooms including 2 suites, all with bath/shower and WC, hairdryer, satellite TV with PAY-TV channels and SAT on demand, radio, telephone with answering machine, digital fax and modem connection (ISDN, DSL), WLAN, safe and minibar
- Restaurant “ClassiC” styled as a luxury liner from the turn of the century, offering international and regional cuisine
- Bistro-Café “Schampus” offering drinks and snacks in a comfortable ambience
- “Me&M” bar with piano music and an exquisite selection of international whiskies
- Fresh spring water from our own well
- Pool, sauna and steam bath
- Impressive banquet rooms and separees on the restaurant gallery for private events
- Ticket service for musicals, theatre, harbour tour and museums
- Garage silo for 114 vehicles
- The following languages are spoken in the hotel: English, German, French, Italian, Spanish, Turkish, Thai, Croatian

Клиники

- Университетская больница Гамбург-Эппендорф (Hamburg-Eppendorf). 72 клиники в составе 14 специализированных центров, в т.ч. центр предстательной железы, клиника Martini и центр МРЧН международного отделения больницы.
- Клиника ENDO-CLINIC в Гамбурге. Клиника специализируется на костной, суставной и позвоночной хирургии.
- Клиника Hamburg-Poeseldorf / Клиника колледжа. Центр эстетической и косметической медицины. Профилактическая медицина.

Шопинг

- Улица Jungfernstieg. Множество престижных магазинов и эксклюзивных торговых галерей.
- Улица Neuer Wall. Улица моды в Гамбурге. Знаменитый магазин Jil Sander и множество великолепных изделий высокой моды.
- Квартал Hanse. Торговый квартал с огромным выбором разнообразных товаров.
- Прекрасный шопинг. В Гамбурге расположены несколько крупнейших магазинов Европы. Среди них можно отметить крупнейший магазин спортивного снаряжения, крупнейший розничный магазин электротоваров, а также крупнейший обувной магазин.

Достопримечательности

- Городской ландшафт Гамбурга с его озерами и реками сам по себе является достопримечательностью.
- Для получения представлений о размере порта и туристических достопримечательностях города рекомендуется приобрести билет на речной круиз.
- Особой популярностью пользуются маршруты вокруг Альтштадта (Altstadt) (старого города) и района Санкт-Паули (St. Pauli) со всемирно известной улицей Репербан (Reeperbahn).
- Район Speicherstadt. Район складов с подземной тюрьмой.
- Miniatur Wunderland. Крупнейшая в мире выставка моделей железной дороги.
- Концерты известных мировых исполнителей.
- Парк развлечений Heide-Park в городе Зольтау (Soltau). Зеленый парк развлечений с многочисленными зрелищными мероприятиями, рассчитанными на семейный отдых, а также живописными конными и велосипедными маршрутами в центре Люнебургской пустоши (Lüneburger Heide), популярного места проведения досуга.

Clinics

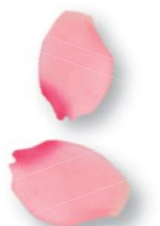
- Hamburg-Eppendorf University Hospital (UKE): 72 clinics spread over 14 specialised centres including a prostate centre, the “Martini Clinic” and the “MPCH” Centre for UKE International Office
- ENDO-CLINIC Hamburg: clinic specialising in bone-, joint- and spinal surgeries
- Clinic Hamburg-Poeseldorf / College Clinic: Centre for aesthetic- and cosmetic procedures and preventive medicine
- Asklepios Klinik, Barmbek: gynaecological oncology and innovative therapies

Shopping

- Jungfernstieg: lots of upmarket shops and exclusive shopping galleries
- Neuer Wall: Hamburg’s designer street with the famous Jil Sander shop and lots of fabulous fashion
- Hanse Quarter: shopping area with a wide range of goods
- Super Shopping: Hamburg has some of the largest stores in Europe, among them: The largest sports equipment store, the largest electrical retailer and the biggest shoe shop

Sightseeing

- Hamburg’s cityscape is an attraction in itself, with its lakes and rivers
- A river cruise is a good way to gain an idea of the port’s size and tourists attractions
- Especially popular are the tours around the Altstadt (Old Town) and the St Pauli districts, with the world-famous “Reeperbahn”
- Speicherstadt: Hamburg’s Warehouse District with the Hamburg Dungeon
- Miniatur Wunderland – the world’s largest model railway exhibition
- Curtain up for the world’s famous Musical Highlights
- Heide-Park Soltau: parkland-type amusement park with lots of family-oriented shows and numerous spectacular rides located in the centre of the popular holiday destination, “Lüneburger Heide”





Friedrichswall 11 | 30159 Hannover, Germany | Phone +49 (0) 511 3677-0 | Fax +49 (0) 511 3677-109 | info.hgr@maritim.de | www.maritim.de

Гранд-отель MARITIM в Ганновере

MARITIM Grand Hotel Hanover

Элегантное здание гранд-отеля Maritim находится рядом с центром города. Многочисленные музеи и театры, озеро Маш (Maschsee), королевские барочные дворцы и сады — вот лишь некоторые из находящихся рядом интересных объектов. Стоящий посреди очаровательной сельской местности, Ганновер в то же время является крупным городом с большими возможностями. Уникальное сочетание финансовых институтов, культуры, природы и спорта привлекают сюда бизнесменов и туристов со всего мира.

The elegant Maritim Grand Hotel is located near the centre of town. Numerous museums and theatres, the Maschsee (lake) and the royal baroque gardens and residences are just a few of the attractions nearby. Nestled amidst a lovely rural landscape, Hanover is a major city with a lot to offer. Its unique mix of finance, culture, nature and sport draws both international businesspeople and holidaymakers.

Краткое описание

- 285 номеров с элегантной меблировкой, в том числе один президентский номер (180 кв. м.) на десятом этаже с видом на старую ратушу, а также 24 номера люкс и полулюкс. Во всех номерах имеются ванны / душ и туалеты, фен для волос, спутниковое телевидение с платными и бесплатными каналами (по требованию), радио, телефон с автоответчиком, гнездо для цифрового факса и модема (ISDN, DSL), беспроводной интернет, сейф и минибар.
- Круглосуточное обслуживание номеров.
- Ресторан Brasserie. Широкий выбор блюд для завтрака. Иностранная кухня.
- Ресторан L'Adresse.
- Кафе Café am Kamin с домашними кондитерскими изделиями.
- Бар с фортепианной музыкой.
- Паб Wilhelm Busch Stube. Местные напитки и обильная еда в традиционной деревенской обстановке.
- Парикмахерский салон.
- Подземный паркинг на 300 мест.
- Персонал отеля владеет следующими языками: английский, немецкий, французский, испанский.

At a glance

- 285 elegantly furnished rooms including 1 Presidential Suite (180 sq.m) on the ninth floor with view of the historic town hall and another 24 Senior and Junior Suites, all with bath/shower and WC, hair-dryer, satellite TV with PAY-TV channels and SAT on demand, radio, telephone with answering machine, digital fax and modem connection (ISDN, DSL), WLAN, safe and minibar
- 24-hour room service
- "Brasserie" restaurant – copious breakfast buffet an international specialities
- "L'Adresse" restaurant
- "Café am Kamin" with home-made patisserie
- Piano bar
- "Wilhelm Busch Stube" pub – experience regional drinks and hearty meals in a rustic atmosphere
- Hairdressing salon
- Underground car-park for 300 vehicles
- The following languages are spoken in the hotel: English, German, French, Spanish

Клиники

- Медицинский университет Ганновера МНН. Всемирно известная клиника с особой инфраструктурой, позволяющей обеспечить оптимальные диагностики и лечение практически любых заболеваний. Ведущая клиника в сфере трансплантации и осложненной беременности. В клинике регулярно собирается консилиум врачей-онкологов.
- Международный институт неврологии в Ганновере. Ведущая мировая клиника в сфере нейрохирургии, нейрорадиологии, ортопедии и проблем позвоночника.
- Клиника Mendelssohn в Ганновере. Ведущая частная клиника в сфере эстетической и пластической хирургии.
- Клиника Mang Medical One в Ганновере. Местное отделение крупнейшей в Европе сети клиник, специализирующихся на эстетической и пластической хирургии.

Шопинг

- Улица Георгштрассе (Georgstrasse). Лучшее в Ганновере место для рассматривания витрин и шопинга. Ювелирные бутики, престижные модные магазины и большое количество товаров ведущих брендов.
- Пешеходная зона. Недавно открытая пешеходная зона, расположена между площадью Крёпке (Кгоерске) и Каменными воротами. Множество разнообразных магазинов.
- Улица Lister Meile и Галерея Луизы (Galerie Luise). Множество магазинов и бутиков.

Достопримечательности

- Барочные сады королевской резиденции. Сады, разбитые много столетий назад и поддерживаемые в прекрасном состоянии вплоть до сегодняшнего дня.
- Озеро Маш (Maschsee). Озеро в центре города. Спокойная гладь озера и умиротворяющий пейзаж вокруг привлекают людей, занимающихся бегом трусцой, велосипедистов и любителей семейного отдыха.
- Зоопарк Ганновера. Более 1800 видов животных, экзотические ландшафты и фантастические шоу.
- Замок Мариенбург (Marienburg). Построенный в 1857 г., замок является великолепным образцом неоготической архитектуры. Расположен всего в 20 км к югу от Ганновера.
- Парк динозавров Dino Park Muenchehagen. Парк развлечений, посвященный динозаврам. Расположен вблизи города Вунсторф (Wunstorf), приблизительно в 30 км от Ганновера.
- Музей Volkswagen Autostadt в Вольфсбурге (Wolfsburg). Этот «автомобильный городок» просто обязаны посетить все любители автомобилей. Музей расположен на площади 25 гектаров среди холмов и озер.
- Парк развлечений Potts Park в Миндене (Minden). Парк развлечений со множеством веселых аттракционов, а также редкими игровыми автоматами и музеем. Единственный в Германии парк развлечений с научной выставкой.

Clinics

- MHH Medical University Hanover: world-renowned clinic that uses a special infrastructure to provide the very best in diagnostics and care in practically every field. Leaders in transplants and high-risk pregnancies. The oncology facilities have been supplemented even further with the founding of the ZNS Tumour Board
- International Neuroscience Institute INI, Hanover: leading specialist clinic worldwide for neurosurgery, neuroradiology, orthopaedics and spinal problems
- Mendelssohn Clinic, Hanover: leading private clinic for aesthetic and cosmetic surgery
- Mang Medical One Hanover Clinic: the local address of Europe's largest collection of clinics specialising in aesthetic and cosmetic surgery

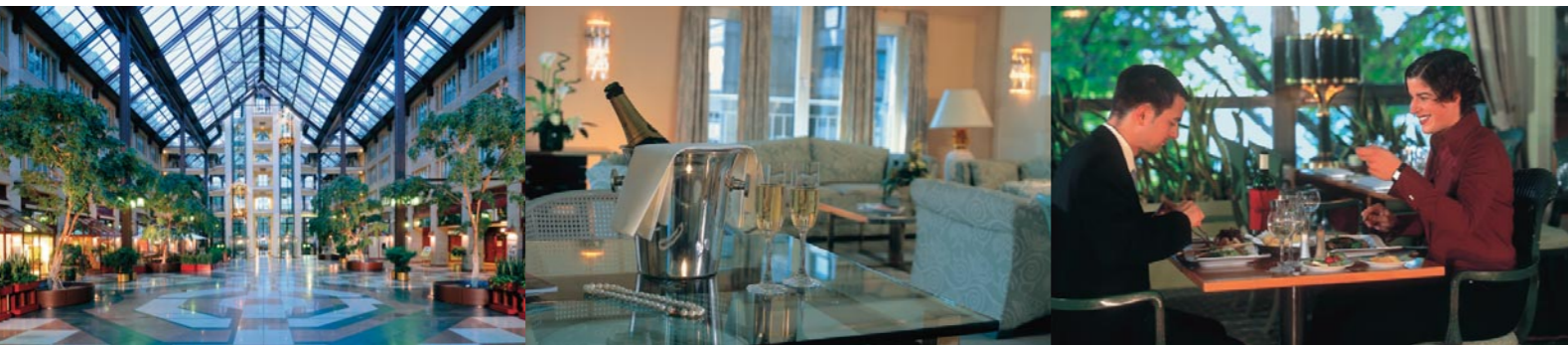
Shopping

- Georgstrasse: Hanover's best place for window shopping with jewellery boutiques, upmarket fashion stores and lots of top brands
- Pedestrian Zone: located between Kroepcke and the Stone Gate, the new people-only area is lined by shops of all kinds
- Lister Meile und Galerie Luise: Lots on offer for those out for an enjoyable shopping experience

Sightseeing

- Royal Residence Baroque Gardens: a collection of gardens started many centuries ago and beautifully maintained to this day
- Maschsee: A lake in the middle of the city, whose tranquil waters and landscaped surrounds that entice joggers, cyclists and families to its shores
- Adventure Zoo Hanover: with more than 1,800 animals, exotic landscapes and fantastic shows
- Marienburg Castle: built in 1857, this magnificent example of neo-gothic architecture is only 20km south of Hanover
- Dino Park Muenchehagen: amusement park dedicated to dinosaurs near Wunstorf, about 30 km from Hanover
- Volkswagen Autostadt Wolfsburg: a must for car lovers: the "Car City" is an automobile museum set in 25 hectares rolling hills and lakes
- Potts Park Minden: amusement park with lots of fun attractions as well as rare slot machines and a museum. Germany's only amusement park with a science centre





Heumarkt 20 | 50667 Köln, Germany | Phone +49 (0) 221 2027-0 | Fax +49 (0) 221 2027-826 | info.kol@maritim.de | www.maritim.de

Отель **MARITIM** в Кёльне

MARITIM Hotel Cologne

Благодаря своим историческим достопримечательностям и знаменитым архитектурным памятникам Кёльн стал чрезвычайно популярен среди туристов со всего мира. Отель Maritim в Кёльне расположен на берегу Рейна в шаговой доступности от старой части города и важнейших достопримечательностей. Отель имеет просторный холл со стеклянной крышей, вмещающий большое количество эксклюзивных бутиков и изысканных ресторанов. Непосредственная близость исторического старого города, а также близость собора, центрального вокзала и торгово-ярмарочного центра делают отель идеальным местом ночлега для любого туриста.

Its historical landmarks and famous sights make Cologne a favourite with visitors from around the world. The Maritim Hotel Cologne is located on the banks of the Rhine River within quick walking distance of the old part of town and the best sightseeing. The spacious glass-covered hotel foyer with its variety of exclusive boutiques and elegant restaurants, the historic old city in the immediate vicinity, the proximity to the Cathedral, the main railway station and the trade fair centre make the hotel an obvious choice for every kind of travel.

Краткое описание

- 454 изысканных номера, в том числе четыре номера люкс (100 кв. м.), а также 24 номера полулюкс двух типов (45 и 65 кв. м.). Во всех номерах имеются кондиционеры, ванные комнаты и туалеты, фен для волос, спутниковое телевидение с платными и бесплатными каналами (по требованию), радио, телефон с автоответчиком, гнездо для цифрового факса и модема (ISDN, DSL), беспроводной интернет, сейф и минибар.
- Ресторан Bellevue с террасой и превосходным видом на город.
- Ресторан Rôtisserie с открытой кухней.
- Кафе Neumarkt с домашними кондитерскими изделиями.
- Пивной и винный бар Kölsche Stuff.
- Бар с фортепианной музыкой.
- Бассейн, сауна, парилка, фитнес-зал и массажный салон.
- Парикмахерская и салон красоты.
- Эксклюзивные бутики в холле отеля.
- Театрально-концертная касса.
- Подземный паркинг на 600 мест с услугами парковщиков.
- Персонал отеля владеет следующими языками: русский, английский, немецкий, французский, испанский.

At a glance

- *454 elegant rooms including 4 Luxury Suites (100 sq.m) and another 24 Senior and Junior Suites (45 to 65 sq.m) all air-conditioned with bathroom/ WC, hairdryer, satellite TV with PAY-TV channels and SAT on demand, radio, telephone with answering machine, digital fax and modem connection (ISDN, DSL), WLAN, safe and minibar*
- *“Bellevue” restaurant with terrace and splendid view of the city*
- *“Rôtisserie” restaurant with front cooking*
- *“Heumarkt” café with home-made patisserie*
- *“Kölsche Stuff” beer and wine lounge*
- *Piano bar*
- *Pool, sauna, steam bath, fitness area and massage treatments*
- *Hairdressing and beauty salon*
- *Exclusive boutiques in the hotel foyer*
- *Ticket service for musicals and theatre performances*
- *Underground car-park for 600 vehicles and valet service*
- *The following languages are spoken in the hotel: Russian, English, German, French, Spanish*

Клиники

- Университетская клиника Кёльна, специализирующаяся на сердечной хирургии и лечении рака молочных желез.
- Больница Merheim Hospital, Кёльн. Ведущий центр лечения рака легких.
- Больница St. Marien, Кёльн. Главная больница скорой помощи в центре города. Имеет отделение гериатрии.
- Клиника am Ring. Клиника пластической хирургии. Десятилетия успешной практики. Особую репутацию клинике создали проводимые здесь пластические операции по изменению формы носа и увеличению некоторых пропорций женского тела.
- Глазная клиника Veni Vidi Eyes Cologne с хирургическим отделением. Диагностика и лечение глазных болезней на современном уровне. Операции LASIK.
- Кёльнская частная клиника Beethoven 5.13. Пластические хирурги, дерматологи и анестезиологи с большим опытом работы.

Шопинг

- Популярные улицы: Schildergasse, Neumarkt Passage, Хое Штрассе (Hohe Strasse).
- Эксклюзивные дизайнерские магазины: в районе улиц Mittelstrasse и Pfeilstrasse.

Достопримечательности

- Кёльнский собор. Наиболее известная достопримечательность Кёльна. В 1988 г. объявлен объектом всемирного наследия ЮНЕСКО.
- Парк развлечений Phantasialand в городе Брюль (Brühl) в окрестностях Кёльна. Огромный парк развлечений с различными тематическими зонами. Проводятся спектакли и соревнования.
- Город искусства и музеев Бонн. Музейная миля с художественными галереями и выставочными залами, Дом истории и ряд других музеев, в т.ч. Дом Бетховена и Германский музей.

Clinics

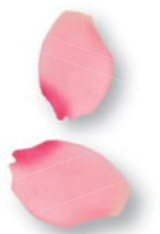
- Cologne University Clinic: heart surgery and breast cancer
- Merheim Hospital Cologne: top address for lung cancer
- St Marien Hospital Cologne: the no. 1 hospital for emergencies and acute cases in the centre of town, with a department specialising in geriatrics
- Clinic am Ring: cosmetic surgery with decades of experience and an exceptional reputation for corrective nasal surgery and those operations designed to increase certain female proportions
- “Veni Vidi Eyes Cologne” practise with surgical facilities: state-of-the-art ocular diagnostics and treatment, LASIK procedures
- Beethoven 5.13 Private Clinic Cologne: highly experienced cosmetic surgeons and specialists for dermatology and anaesthetics

Shopping

- First-class shopping in the heart of Cologne city centre: a list of popular streets: Schildergasse, Neumarkt Passage, Hohe Strasse
- Exclusive designer-stores: around the Mittelstrasse and the Pfeilstrasse

Sightseeing

- Kölner Dom: Cologne Cathedral – the city’s most famous landmark – a UNESCO World Heritage Site since 1988
- Phantasialand Brühl near Cologne: a large scale amusement park with various theme areas as well as shows and rides
- Art and Museum City Bonn: Museum Mile with art galleries and exhibition halls, the House of History and a number of other museums including Beethoven House and the German Museum





Goethestraße 7 | 80336 München, Germany | Phone +49 (0) 89 55235-0 | Fax +49 (0) 89 55235-900 | info.mun@maritim.de | www.maritim.de

Отель **MARITIM** в Мюнхене

MARITIM Hotel Munich

Отель расположен всего в пяти минутах от Национального театра, площади Штахус (Stachus), площади Терезиенвизе (Theresienwiese) — места проведения знаменитого на весь мир пивного фестиваля Октоберфест, а также центрального вокзала. До международного аэропорта Мюнхена и нового выставочного комплекса можно доехать на поезде за приблизительно 40 и 20 минут соответственно. Откройте для себя столицу Баварии с ее старинным шармом и почувствуйте, насколько соответствует истине девиз города «Мюнхен любит вас». Прогуляйтесь по набережным реки Изар и по бульварам с расположенными вдоль них магазинами. Если вы приехали в город летом, обязательно посетите настоящий пивной сад.

Those staying here are but five minutes away from the German Theatre, Stachus, the Theresienwiese — home of the world famous Oktoberfest — and the central railway station. Munich International Airport and the new exhibition grounds can be reached by intercity rail in around 40 and 20 minutes respectively. Discover Bavaria's capital with its historic charm and find out why the city's motto is "Munich Loves You". Take a casual stroll along the banks of the Isar and the shopping boulevards. Those visiting in summer should not miss the opportunity to experience a genuine Beer Garden.

Краткое описание

- 347 номеров с кондиционерами, в том числе 11 многокомнатных. Во всех номерах имеются ванны и туалеты, фен для волос, спутниковое телевидение с платными и бесплатными каналами (по требованию), радио, телефон с автоответчиком, гнездо для цифрового факса и модема (ISDN, DSL), беспроводной интернет и минибар.
- Сейфы во всех номерах повышенного комфорта, а также во всех многокомнатных номерах.
- Ресторан Rôtisserie с широким выбором блюд для завтрака.
- Ресторан Bistro. Местные и иностранные блюда.
- Оранжерея, патио и пивной сад.
- Бар с фортепианной музыкой.
- Бассейн на верхнем этаже с прекрасным видом на окрестности. Сауна и парилка.
- Фитнес-зал.
- Подземный паркинг на 275 мест.
- Персонал отеля владеет следующими языками: русский, английский, немецкий, арабский, французский, итальянский, польский, испанский.

At a glance

- 347 air-conditioned rooms including 11 elegant suites, all with bathroom/ WC, hairdryer, satellite TV with PAY-TV channels and SAT on demand, radio, telephone with answering machine, digital fax and modem connection (ISDN, DSL), WLAN and minibar
- Roomsafe in all rooms in the comfort and superior categories and suites
- "Rôtisserie" restaurant with rich breakfast buffet
- "Bistro" Restaurant with regional and international specialities
- Conservatory, patio and beer garden
- Piano bar
- Panorama swimmingpool on the top floor, sauna and steam bath
- Fitness area
- Underground car-park for 275 vehicles
- The following languages are spoken in the hotel: Russian, English, German, Arabic, French, Italian, Polish, Spanish

Клиники

- Немецкий центр сердечных заболеваний в Мюнхене. Университетская клиника, известная во всем мире благодаря своему отделению сердечных заболеваний, осуществляющему лечение пациентов с инфарктами.
- Клиника TU на правом берегу реки Изар в Мюнхене. Клиника радиационной медицины. Ведущая клиника в сфере диагностики и лечения заболеваний щитовидной железы и раковых заболеваний.
- Центр профилактической медицины в Мюнхене. Особые методы лечения ортопедических заболеваний и оперативное лечение болевых синдромов.
- Клиника ALPHA Clinic. Ортопедический центр, специализирующийся на хирургии позвоночника и коленных суставов.
- Клиника Dr. Decker. Лечение внутренних болезней, ортопедия и пластическая хирургия, а также операции на бедрах.
- Медицинский парк Bad Wiessee. Ведущее учреждение, обеспечивающее послеоперационную реабилитацию.

Шопинг

- Улица Максимилианштрассе (Maximilianstrasse). Уникальный бульвар в Мюнхене, вдоль которого расположены магазины высокой моды.
- Торговый комплекс Fünf Höfe. Название этого торгового комплекса переводится как «Пять дворов». Комплекс специализируется на продаже предметов роскоши и стиля.
- Улица Feilitzschstraße в районе Швабинг (Schwabing). Швабинг является культурным центром города. Местные магазины популярны среди покупателей, следящих за последними тенденциями в мире моды.
- Универмаг Kaufhaus der Sinne на площади Мариенплац (Marienplatz). Название этого магазина переводится как «Универмаг чувств». Популярное место среди любителей модной одежды.
- Улицы Кауфингерштрассе (Kaufinger Straße) и Нойхаузерштрассе (Neuhauser Straße). Торговые улицы с давними традициями и немеркнувшей популярностью.
- Рынок Виктуалиенмаркт (Viktualienmarkt). Бывший фермерский рынок, постепенно превратившийся в международный центр для гурманов.

Достопримечательности

- Церковь, посвященная Деве Марии. Готический собор, две башни которого являются одним из самых узнаваемых ориентиров в городе.
- Пивной ресторан Хофбройхаус (Hofbräuhaus). Пожалуй, самая известная в мире пивная.
- Стадион «Альянц Арена» (Allianz Arena). Архитектурный шедевр и домашний стадион футбольного клуба «Бавария Мюнхен».
- Английский парк. Созданный более двух столетий назад, парк до сих пор остается одним из крупнейших в мире городских общественных парков.
- Замок Нимфенбург (Nymphenburg) и окружающая территория. Великолепный образец королевской роскоши.
- Фестиваль Октоберфест. Крупнейший в мире фестиваль народных гуляний, история которого насчитывает уже более 200 лет.
- Озеро Штарнберг (Starnberg). Ближайшее большое озеро. На его берегах соседствуют роскошные дома и нетронутая природа.
- Замок Нойшванштайн (Neuschwanstein). Знаменитый замок сказочного вида, один из красивейших в Германии.
- Баварская киностудия Geiseltasteig. Экскурсия на киностудию позволяет заглянуть за кулисы мира кино и увидеть, как создаются кинофильмы и телепередачи.

Clinics

- German Cardio Centre Munich: university clinic, renowned around the world for its cardiology department and treatment of heart-attack patients
- Clinic on the Right of the Isar, TU Munich: nuclear medicine clinic, leaders in the diagnosis and treatment of thyroid problems and cancer-related illnesses
- Centre for Preventive Medicine Munich: specialist practise for orthopaedics and interventional pain therapies
- ALPHA Clinic: orthopaedic centre specialising in knee and spinal surgery
- Dr Decker Clinic: internal medicine, orthopaedic and cosmetic surgery, also specialising in hip operations
- Medical Park Bad Wiessee: premium provider of post-operative rehabilitation facilities

Shopping

- Maximilianstrasse: Munich's exclusive shopping boulevard with haute couture
- Fünf Höfe: "Five Courtyards" — an exclusive shopping complex specialising in luxury and lifestyle
- Feilitzschstrasse in Schwabing: Schwabing is the city's cultural centre and the shops here are popular with those who like to keep up with the latest in fashion
- "Kaufhaus der Sinne" on the Marienplatz: "Department Store of the Senses" is the translation — a venue not to be missed by fashion fans
- Kaufinger Strasse and Neuhauser Strasse: the shopping miles with the longest tradition and still very popular
- Viktualienmarkt: what was once a farmer's market has grown to become an international centre for gourmets

Sightseeing

- Church of Our Lady: Gothic cathedral, the twin towers of which make up one of the city's most recognisable landmarks
- Hofbräuhaus: arguably the world's most famous beer hall
- Allianz Arena: architectural masterpiece and the home of FC Bayern München
- English Garden: established over two centuries ago, it remains one of the world's largest urban public parks to date
- Nymphenburg Castle and grounds: a magnificent example of royal extravagance
- The Oktoberfest: the world's largest folk festival which has been going for more than 200 years
- Lake Starnberg: the nearest lake of significance. The area is a combination of exclusive homes and untouched natural beauty
- Neuschwanstein Castle: a famous fairy-tale castle that is considered one of the nation's most beautiful
- Bavaria Film City, Geiseltasteig: affords visitors a peek behind the scenes of cinema and television film-making





Frauentorgraben 11 | 90443 Nürnberg, Germany | Phone +49 (0) 911 2363-0 | Fax +49 (0) 911 2363-823 | info.nur@maritim.de | www.maritim.de

Отель **MARITIM** в Нюрнберге

MARITIM Hotel Nuremberg

Отель Maritim в Нюрнберге расположен в удобном месте недалеко от живописного старого центра города. Наш отель — это идеальное сочетание стиля, гостеприимства и удобства. В Нюрнберге имеется большое количество заметных достопримечательностей и исторических мест, таких как, например, Нюрнбергский замок. Помимо этого, город знаменит своей особой космополитической атмосферой.

Occupying an enviable location close to Nuremberg's picturesque old town centre, the Maritim Hotel Nuremberg is the perfect combination of style, hospitality, comfort and convenience. Besides being home to many noticeable landmarks and places of historical significance such as Nuremberg Castle, the city is also famous for its cosmopolitan flair.

Краткое описание

- 316 номеров с элегантной меблировкой, однокомнатных, многокомнатных и студий, в том числе один королевский номер (80 кв. м.). Во всех номерах имеются кондиционеры, ванны и туалеты, фен для волос, спутниковое телевидение с платными и бесплатными каналами (по требованию), радио, телефон с автоответчиком, гнездо для цифрового факса и модема (ISDN, DSL), беспроводной интернет и минибар.
- Ресторан Nuernberger Stuben с иностранными и местными деликатесами.
- Изысканный бар с живой фортепианной музыкой Nuernberger Treff.
- Бассейн, сауна, солярий и фитнес-зал.
- Программа привлечения клиентов. Включает, в частности, экскурсии с гидом по старому городу.
- Подземный паркинг на 170 мест с услугами парковщиков.
- Персонал отеля владеет следующими языками: английский, немецкий, итальянский, испанский.

At a glance

- *516 elegantly furnished rooms, suites and studios, including 1 Royal Suite (80 sq.m) all air-conditioned with bathroom/ WC, hairdryer, satellite TV with PAY-TV channels and SAT on demand, radio, telephone with answering machine, digital fax and modem connection (ISDN, DSL), WLAN, safe and minibar*
- *“Nürnberger Stuben” restaurant with international and regional delicacies*
- *“Nürnberger Treff”, an elegant piano bar with live music*
- *Pool, sauna, solarium and fitness area*
- *Incentive programme, for example guided tours through the old part of the town*
- *Underground car-park for 170 vehicles and valet service*
- *The following languages are spoken in the hotel: English, German, Italian, Spanish*

Клиники

- Клинические центры южного и северного Нюрнберга. В общей сложности 38 клиник. Один из крупнейших в Европе медицинских центров. Большой опыт работы с иностранными пациентами. Известнейшие специалисты мирового уровня. В состав центра входит частное междисциплинарное отделение MEDICINE PLUS для тяжелых пациентов.
- Клиника красоты в Нюрнберге. Клиника, специализирующаяся на эстетической и пластической хирургии.
- Частная стоматологическая клиника Koenigshof в Нюрнберге. В состав клиники входит собственное отделение эстетической дерматологии. Наибольшую известность клинике принесли проводимые здесь процедуры, направленные на увеличение эстетической привлекательности зубов.

Шопинг

- Улица Каролиненштрассе (Karolinenstrasse) и торговый центр Breite Gasse. Пешеходная улица и один из лучших торговых центров Нюрнберга.
- Улица Кайзерштрассе (Kaiserstrasse). Престижные бутики ведущих дизайнерских брендов для самых взыскательных покупателей.
- Роскошный универмаг Breuning. Широчайший выбор роскошных товаров. Универмаг входит в персональный шоппинговый тур, предлагаемый отелем Maritim в Нюрнберге.

Достопримечательности

- Нюрнбергский замок. Наиболее известная достопримечательность города. Великолепный образец средневековой архитектуры.
- Рождественский рынок Нюрнберга. Сезонный рынок, работающий перед Рождеством. Имеет богатую историю. Считается одним из лучших в Германии.
- Франконская Швейцария (Fränkische Schweiz). Чрезвычайно популярное место отдыха с красивейшими природными ландшафтами.
- Бамберг (Bamberg). Город, стоящий на семи холмах. Объявлен объектом всемирного наследия ЮНЕСКО. Здесь расположен Бамбергский собор с единственной папской могилой севернее Альп.

Clinics

- South and North Nuremberg Clinical Centres: with a total of 38 clinics, this is one of Europe's largest medical centres – boasting extensive experience with international patients and the workplace of some of the world's most renowned specialists. The integrated MEDICINE PLUS is a cross-discipline private ward for intensive cases
- Dr Erler Clinic: emergency surgery and implantations for individual artificial knees
- Clinic of Beauty Nuremberg: clinic specialising in aesthetic and cosmetic surgery
- Königshof Private Dental Clinic in Nuremberg: with its own department for aesthetic dermatology, the clinic is most famous for its cosmetic dentistry procedures

Shopping

- Karolinenstrasse and Breite Gasse: pedestrian zone and the jewel in Nuremberg's shopping crown
- Kaiserstrasse: Upmarket boutiques with top designer brands for discerning shoppers
- Breuning Luxury Department Store: a comprehensive range of luxurious goods and one of the addresses making up the Maritim Hotel Nuremberg's "Personal Shopping Tour" package

Sightseeing

- Nuremberg Castle: the city's most famous attraction and a stunning example of medieval architecture
- Nuremberg Christmas Market: festive holiday season market with a long tradition – considered one of the country's finest
- Fränkische Schweiz: extremely popular destination boasting magnificent natural beauty
- Bamberg: the city is built on seven hills and the UNESCO World Heritage Site is home to Bamberg Cathedral which houses the only papal grave north of the Alps





Seidenstraße 34 | 70174 Stuttgart, Germany | Phone +49 (0) 711 942-0 | Fax +49 (0) 711 942-1000 | info.stu@maritim.de | www.maritim.de

Отель MARITIM в Штутгарте

MARITIM Hotel Stuttgart

Расположенный среди живописных виноградников и лесистых холмов город Штутгарт, штаб-квартира компаний Mercedes Benz и Porsche, может похвастаться как очаровательной старинной, так и современной промышленностью. Отель расположен в удобном месте сразу за тихим парком Hoppenlau. Здесь вас ждут изысканная атмосфера и искреннее гостеприимство. В здании отеля гармонично встроены знаменитый городской «Старый конный зал» — яркий пример архитектуры итальянского Возрождения и не уступающая современным постройкам из стекла из стали 1885 года.

Nestled amidst a picturesque landscape of vineyards and wooded hilltops, Stuttgart, the home of Mercedes Benz and Porsche, is a prime example of historic charm and state-of-the-art industry. The hotel occupies a prime spot next to the peaceful Hoppenlau Park affording guests exclusive flair and heartfelt hospitality. The city's famous "Old Equestrian Hall" — a prime example of Italian Renaissance architecture and considered a state-of-the-art construction of glass and steel in 1885 — has been harmoniously integrated into the hotel.

Краткое описание

- 555 элегантных номеров, в том числе три эксклюзивных номера люкс (85 кв. м.), а также 16 классических номеров и номеров полулюкс. Во всех номерах имеются ванные комнаты и туалеты, фен для волос, спутниковое телевидение с платными и бесплатными каналами (по требованию), радио, телефон с автоответчиком, гнездо для цифрового факса и модема (ISDN, DSL), беспроводной интернет, сейф и минибар.
- Ресторан Rôtisserie с широким выбором блюд для завтрака.
- Ресторан Reuchlin. Иностранная и местные блюда, изысканная обстановка.
- Бар с живой фортепианной музыкой.
- Кафе Espresso с летней террасой.
- Бассейн, сауна и фитнес-зал.
- Парикмахерская и салон красоты.
- Массажный салон.
- Подземный паркинг на 300 мест.
- «Город в городе» Bosch Areal, расположенный прямо напротив отеля. Кафе, рестораны, кинотеатр, фитнес-клуб и т.д.
- Персонал отеля владеет следующими языками: русский, английский, немецкий, французский, испанский, арабский, итальянский, турецкий, греческий, хорватский, румынский, чешский, венгерский

At a glance

- 555 elegant rooms including 3 exclusive Luxury Suites (85 sq.m) and another 45 Classic and Junior Suites, all air-conditioned with bathroom/ WC, hairdryer, satellite TV with PAY-TV channels and SAT on demand, radio, telephone with answering machine, digital fax and modem connection (ISDN, DSL), WLAN, safe and minibar
- "Rôtisserie" restaurant with rich breakfast buffet
- "Reuchlin" restaurant — international and regional specialities in elegant surroundings
- Piano bar with live music
- "Espresso" café with summer terrace
- Pool, sauna and fitness area
- Hairdressing and beauty salon
- Massage treatments
- Underground car-park for 300 vehicles
- Bosch Areal, "The city in the city", just opposite the hotel with cafés, restaurants, cinema, fitness studio etc.
- The following languages are spoken in the hotel: Russian, English, German, French, Spanish, Arabic, Italian, Turkish, Greek, Croatian, Romanian, Czech, Hungarian

Клиники

- Штутгарт — город с чрезвычайно развитой медициной. Здесь имеются более 15 государственных, муниципальных и частных больниц, предоставляющих широкий спектр специализированных медицинских услуг. Многие городские клиники широко известны во всем мире, имеют самое современное оборудование и штат из лучших специалистов. Ни один другой город нашей федеральной земли не может похвастаться столь развитой медицинской инфраструктурой. Пациентам, нуждающимся в лечении или консультации, следует начать с Клиники Штутгарта, координирующей работу всех городских учреждений здравоохранения и занимающейся распределением пациентов по другим клиникам.

Шопинг

- Улица Кёнигштрассе (Koenigstrasse). Крупные универмаги, изысканные специализированные магазины, а также магазины международных торговых сетей.
- Роскошный универмаг Breuninger и рынок. Широкий выбор роскошных товаров. Павильон модерна на рыночной площади.
- Улица Кальвер Штрассе (Calwer Strasse). Премиальная торговая улица и пассажи со стеклянными крышами. Дорогие магазины и эксклюзивная атмосфера.
- Загородный шопинг в Метцингене (Metzingen). Город, расположенный в 34 км от Штутгарта. Здесь можно приобрести товары ведущих брендов по сниженным ценам.

Достопримечательности

- Музеи компаний Mercedes-Benz и Porsche. Обязательное место посещения для всех любителей роскошных автомобилей. Здесь представлен ряд наиболее впечатляющих из когда-либо созданных автомобилей. Они заставят ваше сердце биться чаще.
- Новый замок и королевские сады. Восхитительный замок в стиле позднего барокко.
- Комплекс «Вильгельма» (Wilhelma). Крупнейший в Западной Европе зоологический и ботанический сад.
- Виноградники Штутгарта. Популярное место проведения экскурсий, знакомящих с колоритом Южной Германии.
- Людвигсбург (Ludwigsburg). Город с великолепной дворцовой резиденцией в стиле барокко.
- Европа-парк в городе Руст (Rust) недалеко от Фрайбурга. Крупнейший в Германии парк развлечений. Более 100 аттракционов. Необычные шоу.

Clinics

- Stuttgart — City of healthcare: Stuttgart has more than 15 public, community and private hospitals providing a wide spectrum of specialised health care services. The city is home to a number of world-renowned clinics boasting the very best in equipment and personnel. No other city in the state can lay claim to the medical infrastructure of Stuttgart. Those seeking treatment or medical advice should start with the Stuttgart Clinic which networks and coordinates health care provisions with the other facilities

Shopping

- Koenigstrasse: large department stores, elegant specialist shops and international retailers
- Breuninger luxury department store and the market: a comprehensive range of luxurious goods and Art Nouveau hall at market square
- Calwer Strasse: noble window shopping centre and glass-roofed arcades with upmarket shops and an exclusive ambience
- Outlet Shopping in Metzingen: 34 km from Stuttgart, the facility offers top brands at reduced prices

Sightseeing

- Mercedes-Benz Museum and Porsche Museum: a must for lovers of fine automobiles, these museums set the heart racing with some of the most sensual curves ever created
- New Castle and Royal Gardens: a magnificent palace of the late baroque style
- "Wilhelma": Western Europe's largest zoological and botanical gardens
- Stuttgart's Vineyards: a popular destination for excursions with southern flair
- Ludwigsburg: a city with a majestic baroque residential palace
- Europa-Park Rust near Freiburg: Germany's largest amusement park with over 100 attractions and extraordinary shows





Balacava/Terre Rouge | Mauritius | Phone +230 (0) 2041000 | Fax +230 (0) 2041020 | info.mau@maritim.de | www.maritim.de

Отель MARITIM на Маврикий

MARITIM Hotel Mauritius

Отель Maritim идеально расположен на северо-западе острова между столицей страны городом Порт-Луи и живописной деревней Гранд-Бей (Grand Bay). Он является прекрасной отправной точкой для знакомства с Маврикием. Это пятизвездочный курортный отель со спа-процедурами, стоящий на берегу красивой Черепаховой бухты, охраняемого морского парка. Территория отеля занимает 25 гектаров, на которых каждый постоялец найдет для себя множество интересных занятий и развлечений. Если вы ищете место для проведения свадьбы, которая запомнится вам на всю жизнь, или хотите освежить ваши отношения — отель Maritim будет идеальным выбором. Это не просто райское место. Здесь мы рады предложить вам специальный «номер невесты». В нем вы сможете одеться в комнате для одевания, воспользоваться услугами парикмахера, сделать маникюр и педикюр, а также получить ряд других подобных услуг. Забронируйте ваш индивидуальный свадебный пакет, включающий планирование и организацию мероприятия, а также проведение всех необходимых церемоний. Наш рай предоставляет огромное количество возможностей для желающих хорошо провести время.

Ideally located on the northwest of the island between the capital city, Port-Louis, and the lively village of Grand Bay, the Maritim Hotel is the perfect starting point to discover Mauritius. This 5-star resort & spa hotel, situated on the beautiful Turtle Bay, a protected marine park, covers an estate of 25 hectares and offers a unique array of experiences. Those searching for an unforgettable place to get married or renew their vows need look no further than the Maritim Hotel Mauritius. Not only is the resort a paradise on Earth but it also has its very own "Special Bride Room". This preparation area includes a dressing room, and the services of a hairdresser, a manicurist and a pedicurist and lots more. Book your individual wedding package, including planning, organisation and formalities. Whatever you choose: there are countless ways of enjoying the time in Paradise.

Краткое описание

- 215 стильных номеров и вилл, в т.ч. 18 элегантных многокомнатных номеров (от 80 до 160 кв. м.) с изысканной планировкой и потрясающим оформлением. Все номера имеют балконы или террасы с видом на море. Во всех номерах имеются ванная комната и туалет, фен для волос, зеркало для нанесения косметики, кондиционер, посуда для приготовления чая и кофе, сейф с электронным замком, телевизор и радио, телефон, беспроводной интернет и минибар.
- Один ресторан с иностранными блюдами, демонстрационной кухней и уголком суши.
- Два ресторана с блюдами на заказ: пляжный ресторан и ресторан высокой кухни Le Château Mon Désir, располагающийся в уникальном особняке колониального стиля.
- Бассейн с обширной прилегающей территорией, на которой расположены бар и джакузи, а также детский бассейн.
- Спа-салон Tropical Flower, занимающий площадь более 3500 кв. м., расположен на территории отеля площадью 25 гектаров. Здесь вы найдете идилический водопад, тихий пруд, сауну, турецкую баню и джакузи, зону отдыха у подножья водопада, а также павильоны с шестью кабинами на одного человека и двумя кабинами на двух человек, в которых проводятся различные процедуры и аппликации.
- Сад чувств для йоги и медитации.
- Два специальных номера невесты, предназначенных для подготовки к свадьбе. Комната для одевания, парикмахер, маникюр, педикюр и многое другое.
- Фитнес-клуб Sport & Wellness Club с кондиционерами.
- Три теннисных корта (искусственный газон) с прожекторным освещением. Постояльцы отеля могут бесплатно пользоваться кортами и ракетками. Оплачиваются только теннисные мячи.
- Школа дайвинга (Профессиональная ассоциация дайвинг-инструкторов).
- Водные лыжи, парусные суда, стрельба из лука, мини-гольф (девять площадок), виндсерфинг, плавание с трубкой и маской, водный велосипед, судно со стеклянным дном, байдарки и множество других бесплатных развлечений для постояльцев отеля.
- Поле для гольфа с девятью лунками (единственное поле для гольфа в северной части острова) PAR 29, созданное Грэхемом Маршем (Graham Marsh). Неограниченный бесплатный доступ для постояльцев отеля. Партнерство с тремя 18-луночными гольф-клубами.
- Древние руины, водопад и постройки XVIII века.
- Клуб верховой езды при отеле (единственный на острове), животноводческая ферма и парк гигантских черепах.
- Уникальные и разнообразные помещения для проведения мероприятий любых типов с количеством участников до 350 человек.
- Персонал отеля владеет следующими языками: английский, немецкий, французский, китайский.

At a glance

- 215 stylish rooms and villas including 18 elegant suites (from 80 to 160 sq.m) carefully designed and decorated, all overlooking the sea with either a balcony or a terrace. All rooms are equipped with bathroom/WC, hairdryer, make-up mirror, air conditioning, tea- and coffee-making facilities, electronic safe, TV with video and radio channels, telephone, Wi-Fi Internet connection and minibar
- "Belle Vue" buffet restaurant with live cooking stations and a sushi corner
- "La Marée" beach restaurant and bar
- "Château Mon Désir" fine dining restaurant set in an exceptional colonial-style mansion
- Expansive swimming pool area with integrated bar, Jacuzzi and children's pool
- Tropical Flower Spa' of over 3,500 sq.m located within the hotel's 25-hectare landscaped grounds, with an idyllic waterfall, a tranquil pond, a sauna, a Hammam, a whirlpool, a relaxation area under the waterfall and pavilions housing 6 single- and 2 double-treatment and application cabins
- Garden of the senses for yoga and meditation
- 2 special "Bride Rooms" designed for wedding preparations with a dressing room, the services of a hairdresser, a manicurist and a pedicurist, and lots more
- Air-conditioned fitness studio „Sport & Wellness Club“
- 3 tennis courts (synthetic grass) with floodlighting, free of charge including rackets (tennis balls payable)
- Diving school (Padi)
- Water-skiing, sailing, archery, mini golf (9 courses) windsurfing, snorkels with goggles, paddleboat and glass-bottomed boat trips, canoeing and lots of other sports facilities/equipment provided for the complimentary use of guests
- 9-hole golf course (the only golf course of the north of the island) PAR 29, designed by Graham Marsh (unlimited free green fees for hotel residents, partnership with three 18-hole golf clubs)
- Historic ruins, a waterfall and vestiges from the 18th century
- An equestrian centre (the only one in Mauritius) in the hotel grounds, an animal farm and a giant-tortoise park
- Unique and varied facilities for all types of event, which can accommodate up to 350 persons
- The following languages are spoken in the hotel: English, German, French, Chinese





Шопинг

- Торговый центр Bagatelle. Крупнейший торгово-развлекательный комплекс Маврикия.
- Торговый центр Cascavelle. Торговая деревня Cascavelle — это универсальный магазин на западе Маврикия.
- Торговый центр Le Caudan Waterfront в Порт-Луи. Уникальный торговый центр, стоящий на якоре в центре столицы страны, Порт-Луи.
- Бульвар Sunset. Это первое место, которое приходит на ум, когда речь идет о шопинге в районе Grand-Baie.
- Торговый центр Phoenix. В торговый центр Phoenix легко добраться с любого конца острова благодаря его удачному центральному расположению, а также удобным подъездам с большинства дорог и с автострады M1.
- Торговый центр Riverview. Этот торговый центр расположен у подножья горы La Tourelle рядом с национальным парком Black River.
- Фабричные магазины дьюти-фри Arsenal. Расположены менее чем в пяти минутах езды на автомобиле от отеля. Здесь продается роскошная одежда ведущих международных брендов.
- Ювелирная компания Adamas. Ювелирный магазин на райском тропическом острове Маврикий — жемчужине Индийского океана. Сложная и неординарная история компании Adamas, насчитывающая два века, разворачивалась на двух континентах. Жизнь многих поколений этой семьи была посвящена волшебной красоте алмазов.
- Компания First Fleet Falconstein. Широко известная компания, производящая модели кораблей всех типов с 1970 г.
- Рынок в Порт-Луи.
- Рынок в Махеборге.

Shopping

- Bagatelle Shopping Mall: Mauritius' leading leisure and shopping destination
- Cascavelle Shopping Mall: Cascavelle Shopping Village is a one-stop-shop in the West of Mauritius
- Caudan Port-Louis Waterfront: anchored at the heart of the Capital City, Port-Louis, Le Caudan Waterfront is a unique concept in Mauritius
- Sunset Boulevard: the first place that comes to your mind when you think about shopping in Grand-Baie
- Phoenix Commercial Centre: by virtue of its central location and its simple connections with major roads and the M1 motorway, the Centre Commercial Phoenix is easily accessible from all parts of the island
- Riverview Commercial Centre: situated at the foot of La Tourelle Mountain and close to the Black River National Park
- Arsenal duty-free factory shops: located at less than 5 minutes drive from the hotel, discover a multitude of factory shops offering luxury international clothing brands
- Adamas: a jewellery haven located on the tropical island paradise of Mauritius-a "gem" in the Indian Ocean. Adamas has an intricate and special history spanning two continents, nearly two centuries and many generations of a family devoted to the beauty and magic of diamonds
- First Fleet Falconstein: this famous company has been manufacturing model ships of all kinds since 1970
- Port-Louis market place
- Mahebourg market place

Достопримечательности

- Ботанический сад Pamplemousse. Знаменитый ботанический сад, занимающий территорию площадью 25 гектаров. Более 500 видов растений, в т.ч. 80 разновидностей пальмовых деревьев и других эндемичных растений.
- Остров Ile aux cerf. Популярный остров в районе восточного побережья. Кристально чистая лагуна и белые песчаные пляжи.
- Парк природы и отдыха Casela. Природный парк площадью 14 гектаров. 1500 птиц, львов, зебр, гигантских черепах, обезьян, тигров и многих других животных. Активный отдых.
- Земля семи цветов и водопад Chamarel. Уникальное геологическое образование, расположенное на юге острова. Дюны различных оттенков.
- Ипподром «Марсовы поля» (Champs de Mars). Старейший ипподром южного полушария. Здесь размещается Конный клуб Маврикия.
- Заповедник Vanilla. Пышный тропический парк с крокодилами, обезьянами, гигантскими черепаками и другими животными. Инсектарий, в котором содержатся 23 тыс. видов насекомых, в т.ч. бабочек.
- Сахарное предприятие. Познакомьтесь с историей острова и секретами производства сахара. Потрясающая прогулка по настоящей большой старой мельнице, восстановленной и превращенной в интереснейший музей.
- Большой бассейн (Grand Bassin). Важнейшее место богослужения индуистов Маврикия.
- Остров двух кокосов (Ile des Deux Cocos). Прекрасный небольшой частный остров в составе морского национального парка Rhumerie de Chamarel в бухте Blue Bay.

Клиники

- Центр пересадки волос, косметической стоматологии и пластической хирургии в Индийском океане. Ведущая в Индийском океане клиника по пересадке волос, эстетической стоматологии и пластической хирургии.
- Центр пересадки волос. Одиннадцать лет успешной работы в сфере трансплантации волос.
- Больница Apollo Bramwell. Центр высокоспециализированной медицинской помощи, соответствующий международным стандартам. Имеются отделения пластической хирургии и косметологии.
- Стоматологическая клиника Dentcare. Одна из ведущих стоматологических клиник. Специалисты мирового уровня и новейшее высокотехнологичное оборудование. Умеренные цены на все виды услуг.
- Клиника Fortis Clinique Darné. Индивидуальный подход к пациентам. Современные методы лечения.

Sightseeing

- Pamplemousse Garden: famous botanical gardens on 25 hectares, offering its visitors more than 500 plants, including 80 different types of palm tree and many endemic species
- Ile aux Cerfs: a well known island on the east coast with crystal-clear lagoon and white sandy beaches
- Casela Nature & Leisure Park: a nature reserve of 14 hectares with 1,500 birds, lions, zebras, giant tortoises, monkeys, tigers and many other animals as well as adventurous activities
- The Seven Coloured Earths and waterfall of Chamarel: a unique geological site located in the south of the island that consists of dunes of varied tints
- Champs de Mars: the oldest race course in the southern hemisphere and the home of the Mauritius Turf Club
- Vanilla Reserve: a luxuriant tropical park with crocodiles, monkeys, giant turtles among other animals and an insectarium with 23,000 species of insects and butterflies
- The Sugar Adventure: discover the history of the island and the secrets of sugar, enjoying a fabulous stroll in an authentic and huge old mill that has been restored and turned into a beautiful museum
- Grand Bassin: the most important place of worship of the Mauritian Hindus
- Ile des Deux Cocos: a small private dream island in the Blue Bay Marine National Park
- Rhumerie de Chamarel (rum distillery)

Clinics

- The Indian Ocean Hair Grafting, Cosmetic Dentistry and Plastic Surgery Centre: a leader in the Indian Ocean in hair transplant, dental aesthetic and plastic surgery
- The Hair Grafting Centre: specialist in hair transplant for 11 years
- Apollo Bramwell Hospital: specialist tertiary care hospital of international standards with a plastic and cosmetic surgery centre
- Dentcare: a top-of-the-range dental clinic, with international dentists and the latest high-tech equipment that offers low rates for all dental needs
- Fortis Clinique Darné: provides personal and dedicated care coupled with state-of-the-art medical technology





Германия
MARM Hotel Bonn
 Godesberger Allee
 53175 Bonn, Germany
 Phone +49 (0) 228 8108-0
 Fax +49 (0) 228 8108-811
 info.bon@maritim.de



Galerie Design Hotel Bonn
 managed by MARM Hotels
 Kölnstrasse 360-364
 53117 Bonn, Germany
 Phone +49 (0) 228 1848-0
 Fax +49 (0) 228 1848-1825
 info@galerie-design-hotel.de



MARM Berghotel Braunlage
 Am Pfaffenstieg
 38700 Braunlage, Germany
 Phone +49 (0) 5520 805-0
 Fax +49 (0) 5520 805-380
 info.br@maritim.de



MARM Hotel Bremen
 Hollerallee 99
 28215 Bremen, Germany
 Phone +49 (0) 421 3789-0
 Fax +49 (0) 421 3789-600
 info.bre@maritim.de



MARM Konferenzzentrum Darmstadt
 Rheinstrasse 105
 64295 Darmstadt, Germany
 Phone +49 (0) 6151 878-0
 Fax +49 (0) 6151 878-2169
 info.dar@maritim.de



MARM Rhein-Main Hotel Darmstadt
 Am Kavalleriesand 6
 64295 Darmstadt, Germany
 Phone +49 (0) 6151 303-0
 Fax +49 (0) 6151 303-111
 info.dam@maritim.de



MARM Hotel am Schlossgarten Fulda
 Pauluspromenade 2
 36037 Fulda, Germany
 Phone +49 (0) 661 282-0
 Fax +49 (0) 661 282-499
 info.ful@maritim.de



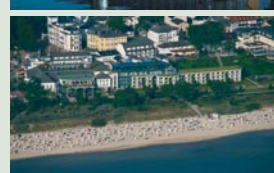
MARM Hotel Gelsenkirchen
 Am Stadtgarten 1
 45879 Gelsenkirchen, Germany
 Phone +49 (0) 209 176-0
 Fax +49 (0) 209 176-2091
 info.sge@maritim.de



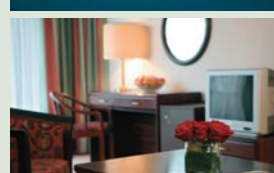
MARM Hotel Halle
 Riebeckplatz 4
 06110 Halle/Saale, Germany
 Phone +49 (0) 345 5101-0
 Fax +49 (0) 345 5101-777
 info.hal@maritim.de



MARM Airport Hotel Hannover
 Flughafenstrasse 5
 30669 Hannover, Germany
 Phone +49 (0) 511 9737-0
 Fax +49 (0) 511 9737-590
 info.hfl@maritim.de



MARM Hotel Kaiserhof Heringsdorf/Usedom
 Strandpromenade
 17424 Seebad Heringsdorf, Germany
 Phone +49 (0) 38378 65-0
 Fax +49 (0) 38378 65-800
 info.her@maritim.de



MARM Kurhaushotel Bad Homburg
 Ludwigsstrasse 3
 61348 Bad Homburg v.d.H., Germany
 Phone +49 (0) 6172 660-0
 Fax +49 (0) 6172 660-100
 info.hom@maritim.de



MARM Hotel Bellevie Kiel
 Bismarckallee 2
 24105 Kiel, Germany
 Phone +49 (0) 431 3894-0
 Fax +49 (0) 431 3894-790
 info.bki@maritim.de



MARM Hotel Königswinter
 Rheinallee 3
 53639 Königswinter, Germany
 Phone +49 (0) 2223 707-0
 Fax +49 (0) 2223 707-811
 info.kwi@maritim.de



MARM Hotel Magdeburg
 Otto-von-Guericke-Strasse 87
 39104 Magdeburg, Germany
 Phone +49 (0) 391 5949-0
 Fax +49 (0) 391 5949-990
 info.mag@maritim.de



MARM Parkhotel Mannheim
 Friedrichsplatz 2
 68165 Mannheim, Germany
 Phone +49 (0) 621 1588-0
 Fax +49 (0) 621 1588-800
 info.man@maritim.de



MARM Staatsbadhotel Bad Salzuflen
 Parkstrasse 53
 32105 Bad Salzuflen, Germany
 Phone +49 (0) 5222 181-0
 Fax +49 (0) 5222 181-600
 info.sbs@maritim.de



MARM Hotel Grafschaft Schmollenberg
 An der Almert 11
 57392 Schmollenberg, Germany
 Phone +49 (0) 2972 303-0
 Fax +49 (0) 2972 303-777
 info.sma@maritim.de



MARM ClubHotel Timmendorfer Strand
 An der Waldkapelle 26
 23669 Timmendorfer Strand, Germany
 Phone +49 (0) 4503 607-0
 Fax +49 (0) 4503 607-800
 info.tig@maritim.de



MARM Seehotel Timmendorfer Strand
 Strandallee 73
 23669 Timmendorfer Strand, Germany
 Phone +49 (0) 4503 605-0
 Fax +49 (0) 4503 605-2450
 info.tim@maritim.de



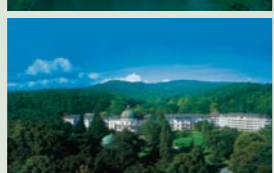
MARM Titisee-Neustadt
 Seestrasse 16
 79822 Titisee-Neustadt, Germany
 Phone +49 (0) 7651 808-0
 Fax +49 (0) 7651 808-603
 info.tis@maritim.de



MARM Strandhotel Travemünde
 Trelleborgallee 2
 23570 Lübeck-Travemünde, Germany
 Phone +49 (0) 4502 89-0
 Fax +49 (0) 4502 89-2020
 info.tv@maritim.de



MARM Hotel Ulm
 Basteistrasse 40
 89073 Ulm, Germany
 Phone +49 (0) 731 923-0
 Fax +49 (0) 731 923-1000
 info.ulm@maritim.de



MARM Badehotel Bad Wildungen
 Dr.-Marc-Strasse 4
 34537 Bad Wildungen, Germany
 Phone +49 (0) 5621 799-9
 Fax +49 (0) 5621 799-798
 info.wil@maritim.de



MARM Hotel Würzburg
 Pleichertorstrasse 5
 97070 Würzburg, Germany
 Phone +49 (0) 931 3053-0
 Fax +49 (0) 931 3053-900
 info.wur@maritim.de



Египет
MARM Jolie Ville Hotel Alexandria
 544, El Gueish Avenue,
 Sidi Bishr - 10002 Alexandria
 Phone +20 (0) 354 909 35
 Fax +20 (0) 354 976 90
 info@abx-maritim-jolieville.com



MARM Jolie Ville Kings Island Luxor
 Kings Island Luxor, Egypt
 Phone +20 (0) 95 2274 855
 Fax +20 (0) 95 2274 936
 info@lux-maritim-jolieville.com



MARM Jolie Ville Golf & Resort Sharm El Sheikh
 Um Marikha Bay
 Sharm El Sheikh
 South Sinai, Egypt
 Phone +20 (0) 69 3603 200
 Fax +20 (0) 69 3603 225
 info@sgr-maritim-jolieville.com



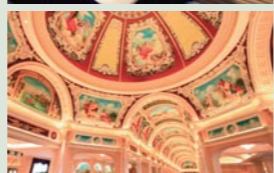
MARM Jolie Ville Resort & Casino Sharm El Sheikh
 Naama Bay
 Sharm El Sheikh
 South Sinai, Egypt
 Phone +20 (0) 69 3600 100
 Fax +20 (0) 69 3600 111
 info@src-maritim-jolieville.com



MARM Jolie Ville Royal Peninsula Hotel & Resort Sharm El Sheikh
 Peace Road at Um Marikha Bay
 Sharm El Sheikh
 South Sinai, Egypt
 Phone +20 (0) 69 3604 200
 Fax +20 (0) 69 3604 199
 info@srp-maritim-jolieville.com



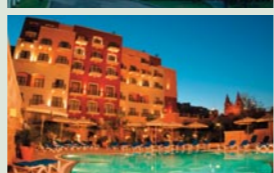
Китай
MARM Hotel Shenyang
 Yinhe City, Wanghe Road
 Yuhong District, Shenyang
 Liaoning 110141, P.R. China
 Tel. + 86 (0) 1384 0582 863
 info@she-maritim.com.cn



MARM Hotel Wuhu
 Sanshan District, 241000 Wuhu
 Anhui Province, P.R. China
 Phone +86 (0) 553 5818 888
 Fax +86 (0) 553 5897 333
 info@wuh-maritim.com.cn



Рига
MARM Park Hotel Riga
 Slokas iela 1
 1048 Riga, Latvia
 Phone +371 670 69000
 Fax +371 670 69001
 info.rig@maritim.lv



Мальта
MARM Antonine Hotel & Spa Malta
 Borg Olivier Street
 Mellieha, Malta, MLH 1021
 Phone +35 621 520923
 Fax +35 621 520930
 info.mal@maritim.com.mt



Тенерифе
MARM Hotel Tenerife
 El Burgado
 38400 Puerto de la Cruz –
 Los Realejos/Tenerife, Spain
 Phone +34 922 379000
 Fax +34 922 379037
 info.ten@maritim.de



Турция
MARM Pine Beach Resort Belek
 Ileribasi Mevkii
 07525 Belek, Antalya, Turkey
 Tel. +90 (0) 242 710 0200
 Fax +90 (0) 242 715 2515
 info.pib@maritim.com.tr

Мир

гостеприимства

A World
of Hospitality





MARITIM International Sales Office
Kuelpstrasse 2 | 64293 Darmstadt | Germany | Phone +49 (0) 6151 905-710
Fax +49 (0) 6151 905-717 | info.vki@maritim.com | www.maritim.com